



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/51/878
22 April 1997

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/
ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 166 повестки дня

ВЫБОРЫ СУДЕЙ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ,
ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА,
СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА

Биографические данные кандидатов, выдвинутых государствами - членами
Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

I.	ВВЕДЕНИЕ	3
II.	БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	4
	АЛЬ-АМРИ, Масуд Мухаммед	4
	БАНДАРАНАИКЕ, Джордж Рандолф Тисса Диас	5
	КАССЕЗЕ, Антонио	11
	ЭЛЬ-БАШИР, Бабикер Заин эль-Абадин	14
	ДЖАН Саад Сауд	15
	ЖОРДА, Клод	17
	КАРИБИ-УАЙТ Адольфус Годуин	20

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
МЭЙ, Ричард Джордж	26
МАКДОНАЛД, Гейбриел Кирк	29
МУМБА, Флоренс Нделеле Мвачанде	32
НЬЕТО НАВИА, Рафаэль	39
НСЕРЕКО, Даньел Д.Н.	47
ОДЬО БЕНИТО, Элисабет	59
РИАД, Фуад Абдель-Монейм	61
РОДРИГЕШ, Алмиру Симойнш	64
ШАХАБУДДИН, Мухамед	68
СКУПИНСКИЙ, Ян	74
ВАН Тея	76
ВОХРА, Лал Чанд	81

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее биографические данные кандидатов, выдвинутых государствами - членами Организации Объединенных Наций для выборов судей Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии за период с 1 января 1991 года. Имена выдвинутых для выборов кандидатов и процедуры голосования, которым надлежит следовать в Ассамблее, излагаются в меморандуме Генерального секретаря (A/51/877).

/...

II. БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

АЛЬ-АМРИ, Масуд Мухаммед

(Катар)

[Подлинный текст на арабском языке]

Заместитель Председателя Апелляционного суда

Родился в Дохе, Катар, 15 февраля 1961 года.

В мае 1983 года с отличием окончил юридический факультет Каирского университета.

21 сентября 1983 года был назначен на должность помощника судьи.

В декабре 1984 года был направлен на двухгодичную учебу в Национальный институт по изучению права, Марокко.

В конце 1986 года получил диплом об окончании Национального института по изучению права.

16 ноября 1986 года был назначен судьей, имеющим право работать в судах первой инстанции по уголовным делам и аналогичных судах, и занимался рассмотрением уголовных дел.

19 февраля 1991 года был назначен судьей, имеющим право работать в судах высшей инстанции по гражданским делам и аналогичных судах, и занимался как гражданскими, так и уголовными делами.

В 1992 году был направлен на учебу в Соединенные Штаты Америки в целях получения степени магистра права.

В декабре 1994 года с отличием окончил Вашингтонский юридический колледж Американского университета в Вашингтоне, О.К., получив диплом магистра права по специальности международное право.

26 февраля 1995 года был назначен на должность судьи Апелляционного суда, уполномоченного рассматривать как гражданские, так и уголовные дела.

23 февраля 1997 года был назначен на должность заместителя Председателя Апелляционного суда, которую занимает до настоящего времени.

Входил в состав делегации Катара на первой, второй и третьей сессиях Подготовительного комитета по вопросу об учреждении международного уголовного суда, которые проходили в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Продолжает принимать активное участие в работе этого комитета.

/...

БАНДАРАНАИКЕ, Джордж Рандолф Тисса Диас

(Шри-Ланка)

[Подлинный текст на английском языке]

Личные данные

Семейное положение: женат

Гражданство: гражданин Шри-Ланки по происхождению

Дата рождения: 30 августа 1931 года

Возраст: 65 лет

Постоянный адрес: 18 Hotel Road, Mount Lavinia. Tel. 713059

Трудовая деятельность

Председатель специальных президентских комиссий

С 1994 года по настоящее время

В соответствии с содержащимся в разделе 9 свода законов Шри-Ланки законом № 7, принятым в 1978 году и исправленным законодательным актом № 4, принятым в 1978 году, Его Превосходительство президент Шри-Ланки назначил меня в 1994 году председателем специальных президентских комиссий по расследованию № 1 и 2 для проведения расследования и сбора информации в отношении:

- а) обстоятельств, связанных с убийством генерал-лейтенанта Д. Коббекадуви и девяти других лиц и причинением серьезных повреждений еще одному человеку в Арали-Пойнт, Кейтс, 8 августа 1992 года, и лица или лиц, несущих прямую или косвенную ответственность за эти убийства;
- б) обстоятельств, связанных с убийством 23 апреля 1993 года в Кирулапоне президента советника Атулатмудали, и лица или лиц, несущих прямую или косвенную ответственность за это убийство.

Членами этих комиссий были назначены действующие судьи из числа членов судов Шри-Ланки, а председателем был назначен судья Верховного суда.

Я оставил должность члена Верховного суда по достижении возраста выхода в отставку. Однако я продолжаю выполнять функции председателя обеих комиссий по расследованию до завершения ими своей работы, что должно произойти в ближайшее время.

Судья Верховного суда Шри-Ланки

1 марта 1988 года - 30 августа 1996 года

1 марта 1988 года ныне покойный президент Шри-Ланки Д. Р. Джаявардена назначил меня членом Верховного суда, являющегося высшей судебной инстанцией Республики.

Верховный суд является высшим судом письменного производства Республики, созданным в соответствии со второй Конституцией Республики, принятой 7 сентября 1978 года, и состоящим из Главного судьи и шести-десяти ординарных судей.

/...

Юрисдикция Верховного суда многоаспектна; он наделен юрисдикцией в отношении:

- a) конституционных вопросов;
- b) защиты прав человека;
- c) вынесения окончательных решений в порядке апелляционного рассмотрения;
- d) вынесения консультативных заключений;
- e) рассмотрения апелляций на ходатайства о рассмотрении действительности выборов;
- f) посягательств на привилегии парламента;
- g) других вопросов, рассмотрение которых парламент может поручить или приказать ему на основании закона.

Член Комиссии по делам судебной службы

В 1991 году, когда я занимал должность члена Верховного суда, ныне покойный президент Премадаса назначил меня также членом Комиссии по делам судебной службы. Это независимый конституционный орган, обладающий полномочиями в отношении назначения, перемещения, дисциплинарного наказания и увольнения судебных чиновников, работающих в судах низшей инстанции, и дипломированных государственных служащих, например председателей судов по рассмотрению трудовых споров. Комиссия может также устанавливать правила, регулирующие порядок набора и процедуру назначения судебных чиновников, и принимать положения, касающиеся порядка работы Комиссии и выполнения ею своих функций.

Член Института судей

В то же время ныне покойный президент Р. Премадаса назначил меня членом правления Института судей. Это официальный орган, осуществляющий руководство процессом подготовки окружных судей, магистратов, председателей судов по рассмотрению трудовых споров и членов судов первой инстанции по всем аспектам, связанным с судебным разбирательством и судопроизводством, принятием решений, ведением протоколов, составлением отчетов и управлением деятельностью суда. В состав директорского совета этого института входят члены Верховного суда в отставке. Институт организует семинары и лекции, которые ведут высокопоставленные судьи и приглашаемые из-за рубежа ученые и юристы-практики. Эта деятельность осуществляется с санкции Комиссии по делам судебной службы.

Исполняющий обязанности Главного судьи

Имея самый большой стаж работы в должности члена Верховного суда, в апреле и декабре 1995 года, когда Главный судья находился за пределами страны, я исполнял обязанности Главного судьи. Эти назначения были произведены по распоряжению нынешнего президента Шри-Ланки Ее Превосходительства Чандрики Кумаратунге.

/...

В 1993 и 1994 годах тогдашний президент Д.Б. Виджетунге также дважды поручал мне исполнять обязанности Главного судьи.

В сентябре 1991 года я также назначался на должность исполняющего обязанности Главного судьи по распоряжению ныне покойного президента Р. Премадасы.

Представлял Шри-Ланку на Конференции стран Содружества по вопросам права, состоявшейся в 1993 году на Кипре

Председатель Апелляционного суда

Февраль 1988 года

До назначения на должность члена Верховного суда я занимал должность председателя Апелляционного суда Шри-Ланки.

Член Апелляционного суда

Ноябрь 1984 года - январь 1988 года

Апелляционный суд Шри-Ланки также является высшим судом письменного производства, созданным в соответствии с Конституцией. В его состав входят председатель и 6-11 других судей. Я был назначен членом этого суда ныне покойным президентом Д.Р. Джаяварденой. Апелляционный суд занимается исправлением всех фактических и правовых ошибок, которые были допущены любым судом первой инстанции, трибуналом или иным учреждением, и обладает исключительной компетенцией в отношении обжалования, пересмотра и вынесения решений по всем делам, решениям, судебным разбирательствам, вопросам, которые могут входить в компетенцию суда первой инстанции.

Однако он принимает дело к рассмотрению лишь в том случае, если были затронуты существенные права сторон или имело место неосуществление правосудия. Он правомочен подтверждать, отменять, исправлять или изменять любые постановления, приказы, распоряжения и приговоры и давать указания нижестоящим судам. Он правомочен также принимать к рассмотрению новые доказательства.

Апелляционный суд может также проверять и изучать протоколы любого суда первой инстанции, трибунала и т.д. и издавать распоряжения в виде приказов об истребовании дела из производства нижестоящего суда в вышестоящий суд, приказов о запрещении производства по делу, приказов о возвращении дела на рассмотрение нижестоящего суда, приказов должностному лицу о выполнении требования истца и приказов о выяснении правомерности претензий соответствующего лица на должность, привилегию или право. Суд может также издавать распоряжения в виде судебных приказов о передаче арестованного в суд на предмет надлежащего судебного разбирательства и уполномочен также устанавливать запреты в целях предотвращения непоправимого ущерба. Кроме того, он проводит слушания по ходатайствам о рассмотрении действительности выборов, может проверять протокольные записи и, в рамках осуществления контрольной функции, может отдавать любые распоряжения, обусловленные интересами правосудия.

/...

Член высоких судов Шри-Ланки

Ноябрь 1976 года - октябрь 1984 года

Занимал должность судьи в высоких судах следующих городов Шри-Ланки:
Кегалла, Канди, Галле, Ависсавелла, Калутара и Коломбо.

До своего назначения на должность члена Апелляционного суда я занимал должность члена высоких судов, являющихся высшей судебной инстанцией по рассмотрению уголовных дел. Я был назначен на эту должность ныне покойным президентом У. Гопаллавой в соответствии с первой Конституцией Республики, принятой в 1972 году.

Высокий суд занимается тяжкими преступлениями, преследуемыми по обвинительному акту, такими, как государственные преступления, убийства, изнасилование, умышленное причинение телесных повреждений, похищения людей, мошенничество иговор в целях совершения таких преступлений или соучастия в них. В соответствии с принятым в 1974 году законом об отправлении правосудия (ныне отмененным) он параллельно с окружными судами осуществлял и юрисдикцию в отношении гражданских дел. В настоящее время помимо уголовной юрисдикции он осуществляет в провинциях четко определенную апелляционную юрисдикцию.

Расследование по делу известного лица

Один из судебных процессов, широко освещавшихся в средствах массовой информации как в Шри-Ланке, так и за рубежом, был процесс по делу преподобного отца Мэтью Пейриса. Я занимал должность председателя судебной камеры высокого суда в составе трех судей, которая по просьбе адвоката обвиняемого преподобного отца Мэтью Пейриса занималась рассмотрением дела по обвинению этого священника и его знакомой в заговоре в целях убийства двух человек, а именно жены священника и мужа его знакомой, посредством отравления, а именно посредством тайного подмешивания им в пищу лекарств, вызывающих снижение и резкие колебания содержания сахара и приведшие, по истечении определенного периода, к коматозному состоянию и смерти, сходной по клиническим признакам со смертью, наступившей в результате нарушения деятельности поджелудочной железы и инсулиномы стенок кишечника. Обвинительный приговор, вынесенный преподобному отцу Пейрису, был утвержден Апелляционным судом и, в ходе последующих обжалований, Верховным судом. Женщина была оправдана, поскольку Апелляционный суд признал неубедительными доказательства ее соучастия.

Первый секретарь представительства Шри-Ланки при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке

1974-1976 годы

Работал на должности первого секретаря представительства Шри-Ланки при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, будучи прикомандирован к министерству иностранных дел министерством юстиции. Представлял Шри-Ланку в совместной со Швецией работе по подготовке резолюции по вопросам разоружения.

/...

Прокурор в Генеральной прокуратуре

1961-1974 годы

В течение первых лет моей работы в качестве профессионального юриста я занимал должность прокурора в Генеральной прокуратуре. Я участвовал во многих уголовных процессах в различных судах острова, выступая как в качестве адвоката сторон, так и прокурора при рассмотрении апелляций. Я накопил богатый опыт в областях, связанных с судопроизводством по уголовным делам, вынесением обвинительных заключений, достижением договоренности между судом и подсудимым, вынесением приговора и т. д.

Работая прокурором, я входил в состав небольшой группы государственных обвинителей, помогавших полиции и армии в обработке собранной следователями информации об участниках вооруженного мятежа, организованного Народно-революционным фронтом (НРФ); они совершали нападения на полицейские участки и правительственные учреждения, разрушали дороги, мосты и линии связи и в течение короткого периода в апреле 1971 года даже вели действия в ряде районов, предприняв попытку свергнуть правительство. Следствие, проводившееся совместно с министерством обороны, продолжалось почти полтора года, после чего судебным разбирательством по делу мятежников, в первую очередь руководителей, занялись пять членов Верховного суда. Я участвовал в ряде разбирательств, представляя государство, и способствовал безусловному освобождению около 16 000 содержавшихся под арестом молодых людей, которые затем должны были пройти курс реабилитации в рамках правительенной программы. Руководителям был вынесен обвинительный приговор в ходе отдельных процессов. Я завершил свою работу в Генеральной прокуратуре в должности старшего государственного советника.

До получения официального звания барриста я работал адвокатом в Верховном суде.

Образование

Диплом магистра права, Университет Коломбо, 1985 год
Специализация - доказательственное право

Диплом предусматривал прохождение двухгодичного курса обучения, сдачу экзаменов и подготовку диссертации. Затем я получил разрешение прослушать курс магистра права по специальности административное право. Однако согласно установленным в университете правилам степень магистра присуждается только один раз.

Барристер, "Линкольнз Инн", Лондон, февраль 1958 года

Поверенный в Верховном суде Шри-Ланки, ноябрь 1958 года

Адвокат, Шри-Ланка

Среднее образование

"Сент-Томас колледж", Маунт-Лавиния, Шри-Ланка

/...

Интересы и увлечения

Чтение, фотография, экология, классическая музыка, садоводство, плавание, крикет, теннис, футбол

Языки

Английский, сингальский

/...

КАССЕЗЕ, Антонио

(Италия)

[Подлинный текст на английском языке]

Председатель Уголовного трибунала Организации Объединенных Наций по бывшей Югославии с ноября 1993 года

Родился: Атрипальда, Италия, 1 января 1937 года.

Образование: Университет Пизы, право (1958 год); выпускник Института международных отношений, Женева (1960-1961 годы).

Опыт работы:

преподаватель международного права:

Университет Пизы (1972-1974 годы);

университет Флоренции (1975 год - н.в.);

Институт Европейского университета, Флоренция (1987-1993 годы);

внештатный научный сотрудник, колледж "Ол Соулз", Оксфордский университет (1979-1980 годы);

внештатный преподаватель:

аспирантура Института международных отношений (Женева);

Парижский университет;

колледж "Колледж де Франс";

Кембриджский университет;

Оксфордский университет.

Член Редакционной коллегии "European Journal of International Law" ("Европейский журнал международного права").

Членство:

делегация Италии на Конференции Организации Объединенных Наций по правам человека (1968 год);

Комиссия Организации Объединенных Наций по правам человека (1972-1975 годы);

/...

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, Правовой комитет (1974, 1975, 1978 годы);

Конференция правительственные экспертов по гуманитарному праву, применимому в период вооруженных конфликтов (1-ая Конференция - 1971 год, 2-ая Конференция - 1972 год);

Женевская дипломатическая конференция по подтверждению и развитию международного гуманитарного права, применимого в период вооруженных конфликтов (1974-1977 годы);

Всемирная конференция Организации Объединенных Наций по борьбе с расовой дискриминацией (1978 год);

Междепартаментский комитет по правам человека, Министерство иностранных дел Италии (1979-1983 годы);

Комиссия по правам человека, назначенная премьер-министром Италии (1984 год - н. в.);

руководящий комитет Совета Европы по правам человека (1984-1988 годы), Председатель (1987-1988 годы);

Комитет по предупреждению пыток Совета Европы (Председатель, 1989-1993 годы);

с 1993 года член Международного трибунала Организации Объединенных Наций по бывшей Югославии, избранный в 1993 году и переизбранный Председателем в 1995 году;

Председательствующий судья Апелляционной камеры Международного уголовного суда Организации Объединенных Наций по Руанде (1994 год-н.в.);

в 1995 году избран ассоциированным членом Института международного права.

Основные публикации:

автор многочисленных книг и статей, включая *Diritto Internazionale Belico Moderno* (*Modern International Law of Warfare*) (1973);

The New Humanitarian Law of Armed Conflict (Ed., Vol. I 1979, Vol. II 1980);

International Law in a Divided World (1986);

Legal Restraints on the Use of Force 40 Years After the U.N. Charter (Ed. 1986);

Change and Stability in International Law Making (Co-ed., 1989);

International Crimes of States (Co-ed., 1989);

Violence and Law in the Modern Age (1988);

Terrorism, Law and Politics (1989);

Human Rights in a Changing World (1990) (translated into Spanish and Indonesian);

The International Fight Against Torture (Ed., 1991);

Human Rights and the European Community (Co-ed., 1991); B.V.A. Röling, The Tokyo Trial and Beyond (Ed., 1993) (also translated in Japanese);

Self-Determination of Peoples. A Legal Reappraisal (1995);

Inhuman States - Imprisonment, Detention and Torture in Europe Today (1996).

/...

ЭЛЬ-БАШИР, Бабикер Заин эль-Абадин

(Судан)

[Подлинный текст на английском языке]

Дата рождения: 1 января 1938 года

Специальность: Судья (Верховного суда).

Положность, занимаемая в настоящее время: Руководитель учебного отдела Департамента судебных органов Судана.

Ученое звание:

Бакалавр права: юридический факультет Хартумского университета, Судан.

Магистр права, Лондонский университет, Великобритания.

Профессиональная деятельность:

1 июля 1962 года поступил на работу в судебные органы на должность помощника судьи.

1 июля 1964 года назначен судьей второй категории.

1 октября 1968 года назначен судьей первой категории.

1 декабря 1972 года назначен председателем Высокого суда.

7 августа 1976 года назначен судьей Апелляционного суда.

12 января 1983 года назначен судьей Верховного суда.

Работал судьей в разных районах Судана.

Назначался на должность главного регионального судьи в судебной системе штата Бахр-эль-Газаль.

/...

ДЖАН Саад Сауд

(Пакистан)

[Подлинный текст на английском языке]

Г-н Саад Джан родился 1 июля 1931 года в Лахоре. Имеет степень бакалавра наук первой степени с отличием (физика и химия), полученную в 1950 году в Пенджабском университете, и степень бакалавра права первой степени, полученную в 1952 году в Пенджабском университете; имеет свидетельство о сдаче экзаменов по французскому языку, полученное в 1952 году в Пенджабском университете; имеет спортивные награды, полученные в качестве члена сборной команды по крикету Государственного колледжа в Лахоре и Юридического колледжа в Лахоре. Был членом общества/союза риторики в Государственном колледже в Лахоре и Юридическом колледже в Лахоре.

Поступил на гражданскую службу Пакистана в октябре 1953 года и по окончании курсов профессиональной подготовки занимал должности помощника комиссара в Сиялкоте, сотрудника подотдела в Ханевале, заместителя секретаря в правительстве Западного Пакистана и секретаря Комиссии по гражданской службе в Западном Пакистане.

В октябре 1959 года избрал карьеру судебного работника и после прохождения соответствующей подготовки занимал должности запасного окружного и сессионного судьи в Лахоре, окружного и сессионного судьи в Рахимъярхане, окружного и сессионного судьи в Сиялкоте, секретаря Высокого суда в Западном Пакистане и окружного и сессионного судьи в Лахоре.

В ноябре 1966 года был назначен на должность секретаря в общем секретариате правительства Пакистана, министерство юстиции и по парламентским делам, а затем в течение коротких периодов времени исполнял обязанности секретаря министерства юстиции и по парламентским делам.

В июле 1971 года был назначен на должность запасного судьи Высокого суда Лахора.

В июне 1972 года в связи с разработкой конституции был назначен на должность секретаря правительства Пакистана, отдел по парламентским делам; в мае 1973 года после принятия конституции 1973 года вернулся на работу в Высокий суд. В июле 1973 года был назначен на должность постоянного судьи Высокого суда Лахора. Помимо выполнения обязанностей судьи выполнял также функции председателя Пенджабского военного трибунала, 1974-1975 годы, члена избирательной комиссии Пакистана, 1974-1977 годы, члена попечительского совета Лахорского университета управленческих наук и исполняющего обязанности Главного судьи. В октябре 1986 года назначен членом Верховного суда Пакистана.

Г-н Саад Джан в 1955 году посещал Соединенное Королевство в качестве младшего сотрудника гражданской службы для участия в программе профессиональной подготовки, в 1967 году ездил в Японию для обучения по вопросам организации системы

/...

уголовного права, в 1969 году посетил Бангкок для участия, по приглашению Организации Объединенных Наций, в семинаре по проблемам социальной защиты, в 1971 году ездил в Иран в качестве члена пакистанской делегации для участия в переговорах о разработке совместного с НИОО соглашения о добыче нефти, в 1979-1980 годах посещал Индию в качестве начальника сборной команды Пакистана по крикету, а в сентябре 1986 года посетил США. Дважды исполнял обязанности Главного судьи Пакистана.

Является членом национальной группы Постоянной палаты третейского суда; в сентябре 1993 года участвовал в заседании Постоянной палаты третейского суда. В июне 1992 года совершил хадж.

В настоящее время г-н Саад Сауд Джан является судьей Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года.

/...

ЖОРДА, Клод

(Франция)

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Судья Международного трибунала по бывшей Югославии

Родился 16 февраля 1938 года в Боне, Алжир
Имеет двух детей (26 и 24 года)

Дипломы, образование:

1963-1966 годы	Слушатель Национальной школы судебных работников (НШСР).
1965 год	Диплом об окончании высших курсов (оценка "достаточно хорошо"), юридический факультет Университета в Экс-ан-Прованс.
1962-1963 годы	Действительная воинская служба (уволился в чине унтерофицера). Получил диплом бухгалтера.
1961 год	Лицензиат права (эквивалент степени магистра), Тулузский университет (оценка "хорошо").
1961 год	Сдал вступительные экзамены в НШСР. Второй результат по итогам вступительных экзаменов. Получил свидетельство адвоката, коллегия адвокатов Тулузы; первый результат по итогам экзаменов в адвокатуру; вторая премия (конференции и практическая работа), четвертый год обучения.
1960 год	Диплом института политических исследований (отделение внешних сношений, оценка "довольно хорошо"), Тулузский университет; первая премия (конференции и практическая работа), третий год обучения.

Работа в судебных и других органах:

1994-1996 годы	судья Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии;
1992-1994 годы	генеральный прокурор при Апелляционном суде в Париже;
1985-1992 годы	генеральный прокурор при Апелляционном суде в Бордо;
1982-1985 годы	начальник Управления судебных органов, министерство юстиции;
1978-1982 годы	заместитель Председателя суда большой инстанции в Париже; временно исполняющий обязанности заместителя директора Национальной школы судебных работников;
1976-1978 годы	заместитель начальника управления по судоустройству и правовому регулированию, министерство юстиции;
1970-1976 годы	генеральный секретарь Национальной школы судебных работников;
1966-1970 годы	сотрудник центрального аппарата министерства юстиции;
1963-1966 годы	Судебный аудитор (слушатель НШСР). Третий результат по итогам выпускных экзаменов.

/...

1996-1997 годы	преподаватель международного уголовного права и прав человека в институте юридических исследований, университет Монтесиль-Бордо 4.
1971-1976 годы	Заведующий кафедрой за "Конференции и практическая работа", юридический факультет Университета в Бордо;
1967-1970 годы	преподаватель гражданского права в Центре профессиональной подготовки сотрудников банковских органов; заведующий кафедрой "Конференции и практическая работа", юридический факультет Университета в Париже - Ассас.

Миссии в рамках сотрудничества юридических и судебных органов:

1995 год	<u>Чили</u> . Миссия в рамках сотрудничества судебных органов в области подготовки сотрудников судебных органов. Создание Школы судебных работников.
1994 год	<u>Гватемала</u> . Обучение и конференции по вопросу о деятельности и независимости судебных органов в "Centro de Estudios y Capacitació judicial de Centroamerica".
1992 год	<u>Кот-д'Ивуар</u> . Миссия для организации судебных органов (методология и функционирование юрисдикции).
1974-1984 годы	<u>Египет</u> . Вклад в реализацию проекта профессиональной подготовки работников судебных органов Египта. Сотрудничество с Центром подготовки сотрудников судебных органов (Каир).
1978 год	<u>Алжир</u> . Сотрудничество судебных органов в области профессиональной подготовки.
1971 год	<u>Канада</u> . Миссия в рамках франко-квебекских обменов в судебной области.

Коллоквиумы, конференции и публикации:

Коллоквиумы и конференции:

1994-1996 годы	<u>Университеты</u> : Бордо, Париж I Пантеон - Сорбонна, Париж - Сюд Жан Моне, Нантер, Нуатье, Ницца и т. д. <u>Ассоциация адвокатов и институты по правам человека</u> : Париж, Бордо, Монпелье и т. д. <u>Конгресс САФ</u> (Союз адвокатов Франции) и <u>CMA</u> (Союз молодых адвокатов). <u>Конференция судей апелляционных судов Франции</u> . <u>Выступления</u> во Французском центре сравнительного права, во французском обществе международного права. <u>Различные выступления</u> : организация "Эмнести интернэшнл", организация "Юристы, не знающие границ", мемориальный музей Изъё...). <u>Тунис</u> : коллоквиум по вопросу об имплементации норм гуманитарного права.
----------------	---

Различные публикации:

1977-1978 годы Cours d'Organisation Judiciaire (Centre de Préparation à l'ENM).

1994-1996 годы Различные статьи: самые недавние:

- Le Journal des Tribunaux (Bruxelles);
- Revue Témoins;
- L'Observateur des Nations Unies (Aix en Provence).

Языки:

Английский: читает, говорит.

Испанский: читает, говорит, пишет свободно.

Награды:

Орден Почетного легиона (29 марта 1993 года);

Национальный орден за заслуги (25 февраля 1989 года);

Знак отличия "Академические пальмы";

Знак отличия "За заслуги в области сельского хозяйства";

Медаль за заслуги в области надзираемого воспитания и управления пенитенциарной системой.

Прочая, культурная и спортивная деятельность:

Член Французского общества международного права;

Член Ассоциации "Le Siècle".

Классическая музыка; чтение, кинематограф.

Теннис, ходьба, гольф.

Адреса:

Франция:

- 33000 BORDEAUX: 9, rue Poitevin
Tél./fax: 05 56 44 12 14.

- 66200 ELNE (résidence secondaire): 3, impasse du Salita
Tél.: 04 68 22 17 21

Нидерланды:

- Tribunal Pénal International
Churchillplein 1, BP 13888
2501 EW LA HAYE
Tél: 31 70 416 53 18
Fax: 31 70 416 53 07

/...

КАРИБИ-УАЙТ Адолфус Годуин

(Нигерия)

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Абонема, Дегема, Нигерия
29 января 1932 года

Отец: Годуин Кариби Уайт (покойный) (занимался торговлей)

Мать: Морута Кристиана Кариби Уайт, урожденная Гого Джорджвилл
(покойная) (домохозяйка)

Место рождения отца: Абонема, административный округ Дегема, штат Риверс, Нигерия

Место рождения матери: Ифоко, административный округ Асари Тору, штат Риверс, Нигерия

Женат на Фейт Асрами Кариби Уайт, урожденной Боб-Мануэль, имеет
шестерых детей (4 мальчика и 2 девочки)

Образование:

Школа Сент-Барнабас, Имо Ривер, штат Абия, 1938-1943 годы
Школы Сент-Майл, Аба, штат Абия, 1944/45 годы
Национальный колледж Калабари, Бугума, штат Риверс
Халлский университет, Великобритания, 1957-1960 годы
Университетский колледж, Лондонский университет, 1962-1965 годы
Лагосский университет, Нигерия, 1971 год
Колумбийский университет, Нью-Йорк, США, 1972 год
Университет штата Висконсин, Мэдисон, Висконсин, США, 1972 год

Дипломы и ученыe звания:

Кэмбриджский аттестат об окончании младших классов средней школы, 1950 год
Кэмбриджский аттестат об окончании старших классов средней школы, 1953 год
Бакалавр права, 1960 год
Магистр права, 1962 год
Доктор философии, 1971 год
Диплом в области исследований вопросов законотворчества и разработки законов,
1972 год
Диплом в области права и развития, 1972 год

/...

Членство в профессиональных и общественных организациях:

Член коллегии судей

Член Нигерийского общества криминологии

Член Общества по реформе уголовного законодательства в странах общего права

Член Нигерийского общества международного права

Член Нигерийского института международных отношений

Член Ассоциации международного права

Член Национального исполнительного комитета Нигерийского общества Красного Креста

Профессиональная деятельность:

1951-1957 годы	Клерк, Департамент судебных органов, Лагос
1962-1965 годы	Научный сотрудник по вопросам права, факультет востоковедения и африкастики, Лондонский университет, Великобритания. Занимался осуществлением проекта по систематизации африканского права
1963-1964 годы	Практические исследования в Сьерра-Леоне и Гамбии, включая документальное закрепление и систематизацию положений обычного права, касающихся землепользования, брака, наследования и политических институтов коренного населения обеих стран
1965-1971 годы	Преподаватель правоведения, юридический факультет Лагосского университета, Нигерия. Преподавал уголовное право, конституционное право, корпоративное право, коллизионное право, международное право, семейное право и законы о печати
1971 год	Руководитель отдела регистрации и пересмотра правовых норм и исследований в области права, министерство юстиции, Порт-Харкорт, штат Риверс, Нигерия
1973 год	Составитель законопроектов, министерство юстиции, Порт-Харкорт, штат Риверс, Нигерия разработка законопроектов и руководство работой младших сотрудников отдела
1975 год	Исполняющий обязанности Генерального прокурора, министерство юстиции, Порт-Харкорт, штат Риверс, Нигерия. Общее руководство работой министерства и контроль за работой всех его департаментов
1976 год	Доцент юридического факультета Лагосского университета, Нигерия
1976 год	Назначен судьей Федерального налогового суда, Нигерия
1980 год	Назначен судьей Федерального апелляционного суда, Нигерия
1984 год	Назначен судьей Верховного суда, Нигерия
1993 год	Назначен судьей Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии

/...

Работа в комитетах:

1975 год	Председатель Комиссии по административному расследованию деятельности министерства работ, штат Риверс, Нигерия
1977 год	Председатель Трибунала по рассмотрению дел, связанных с подделкой денежных знаков, Нигерия
1979 год	Председатель Избирательного суда II, штат Квара, Нигерия
1980 год	Председатель Комитета по расследованию деятельности Нигерийского сельскохозяйственного и кооперативного банка
1987 год	Председатель Трибунала по рассмотрению дел, связанных с гражданскими беспорядками, Нигерия
1988 год	Председатель Комитета по унификации и пересмотру уголовного кодекса, пенитенциарного кодекса, закона о уголовном судопроизводстве и уголовно-процессуального кодекса
1987 год по настоящее время	Председатель Нигерийского института высших исследований в области права
1971 год по настоящее время	Председатель Комитета по составлению сборников судебных решений, штат Риверс, Нигерия
1977-1980 годы	Председатель Комитета по составлению сборников решений Федерального высокого суда
1994/95 год	Председатель Нигерийской конституционной конференции Член Консультативного комитета по вопросам профессиональной подготовки работников судебных органов

Публикации и лекции:

Res Furtiva in Nigerian Criminal Law. 1963. *Nigerian Bar Journal,* pp. 26-35.

Unlawful Possession in the Criminal Code. 1967. *Nigerian Bar Journal,* pp. 11-33.

Some Recent Amendments to the Criminal Code. 1969. *Nigerian Law Journal,* pp. 156-164.

Conspiracy in Nigerian Criminal Law. 1971. *Nigerian Bar Journal,* pp. 22-34.

The Enigma of the Contempt of Power. 1970. *Nigerian Law Journal,* pp. 153-155.

Seditious Publications. 1971. In *Press Law ()*, pp. 67-86.

The Penal Code. 1974. In *the Nigerian Journal of Islamic and Comparative Laws*.

Cultural Pluralism and the Formulation of Criminal Policy. 1974. Paper. International Seminar on Criminology, Abidjan.

Offences against the Person's (Special Provisions) Decree 1974. 1974. Nigerian Journal of Contemporary Law.

Rational Foundations of our Criminal Laws. March 1990. Lecture at the Law Faculty. Ogun State University.

An Examination of the Criminal Justice System. 1987. Contribution. National Workshop on Law Development and Administration. 21-25 September.

National Policy on Compensation to Victims of Crime: How Desirable? 1989. Paper presented at the Conference on Criminal Justice. Restitution, Compensation and Victims' Remedies. Abuja. 28-30 June.

Two Decades of Criminal Policy - The Nigerian Experience. 1990. Justice, Vol. 1, No. 5, pp. 17-25.

Problems of Transnational Criminal Law in some African Countries. (year?). Paper presented at the International Workshop on Principles and Procedures for a New Transnational Law. Freiburg, Germany, Society for the Reform of Criminal Law. 21-25 May.

Dismissal of Managing Directors. 1966. Nigerian Bar.

Some Reflections on Company Law Reform. 1988. Lecture. Rivers State University of Science and Technology. Port Harcourt. 28 April.

Law Teacher, Law Teaching and the Legal Profession in Nigeria. 1968. Paper presented at the Association of Law Teachers' Conference. Zaria.

Law Faculty Curricula in Nigerian Universities: An Evaluation. 1969. Paper presented at the Association of Law Teachers' Conference, Ife.

The Future of the Legal Profession in Nigeria. 1991. Lecture. Nigerian Law School in honour of the 70th birthday of Chief F. R. A. Williams, SAN. 26 January.

The Legal Effect of the Creation of States on the Organisation of the Civil Service. 1969. Paper presented jointly with Dr. R. W. Imishue. Conference of the National Society for Public Administration.

Federal Military Government (Supremacy and Enforcement of Powers) - Decree No. 28 of 1970. 1970. Nigerian Journal of Contemporary Law, pp. 284-292.

The Constitution Interpretation and Application: A Commentary. 1982. Paper. All Nigerian Judges Conference Papers, pp. 195-222.

Constitutional Experiments and the Search for Social Justice - The Nigerian Experience. 1986. Lecture. University of Benin. 16 May.

Natural Justice - Never so Unnatural. 1970. Nigerian Journal of Contemporary Law, pp. 133-156.

The Decadence of an Established Aristocracy - Chieftaincy among the Kalabari of the Rivers State. 1975. In African Indigenous Law, pp. 68-90.

/...

Social Change and the Collaboration of Legal Institutions. 1985. Lecture.
Annual Conference of the Magistrates' Association of Nigeria. Minna. Niger
State. 4-8 November.

Nigerian Common Law. 1987. Lecture. Faculty of Law. University of Lagos, on
the occasion of the silver jubilee of the Faculty. 7 April.

The Tyranny of Judicial Precedents. 1988. Lecture. University of Calabar.
16 April.

The Passive Virtues of the Judiciary. 1990. Lecture. Faculty of Law. Bendel
State University. Ekpoma. 23 April.

Technicalities in the Administration of Justice. 1991. Lecture. Under
auspices of the Inter-faculty Law Journal. June.

Judicial Despotism and the Development of Nigerian Law. (year?). Contribution
in Essays in Honour of Judge T. O. Elias.

Politics of the Judiciary - A Commentary. 1988. Paper. All Nigerian Judges
Conference, p. 125.

The Scope of Locus Standi. 1990. Lecture. 2nd Judicial Lectures. Mike Lake
Hotel, Enugu. November.

Danloye - Medical and Dental Practitioners Disciplinary Tribunal. 1970.
Nigerian Journal of Contemporary Law, pp. 133-156.

Nigerian Divorce Domicile: Regional or Federal. 1964. Nigerian Lawyers
Quarterly.

The Matrimonial causes Decree 1970. 1970. Nigerian Journal of Contemporary
Law, pp. 1-32.

O. Okpakapa v. Okoro & Anor. 1970. Nigerian Journal of Contemporary Law,
pp. 293-299.

A Note on the Introduction of Monogamous Marriages in Sierra Leone. 1967.
Sierra Leone Studies, No. 23.

Social Change, Public Policy and the Concept of Legitimacy. 1988. Annual
Conference of the Magistrates' Association of Nigeria, Lagos.

Reception of English Law in Sierra Leone: A Historical Treatment. 1966.
Sierra Leone Studies, pp. 109-119.

A History of Native Courts in Sierra Leone, 1787-1932. 1996. Sierra Leone
Studies.

The Reorganisation of Native Courts in Sierra Leone. 1967. Sierra Leone
Studies.

/...

The Role and Guidelines for the Participation of the Judiciary in Criminal Justice Administration. 1980. Paper read at the Workshop of the National Committee on Crime Prevention and Treatment of Offenders, 26-27 June.

Private Contractual Obligations and Nigerian Civil Law. 1974. Nigerian Law Journal, pp. 95-110.

The Domain of Representative Actions. 1972. Nigerian Journal of Contemporary Law.

Ambit of Admissible Dying Declaration. 1974. Nigerian Law Journal, pp. 76-81.

Status and Privileges in the Nigerian Law Profession. 1989. In Fundamentals of Nigerian Law, pp. 267-297.

Some Aspects of the Law and the Petroleum Industry in Nigeria. 1976.

Law Reports of the Rivers State. Vols. 1 and 2.

Revenue Court Law Reports. Vols. 1 and 2.

Federal High Court: Law and Practice. 1984.

The Groundwork of Nigerian Criminal Law. 1986.

The Relevance of the Judiciary in the Polity: In Historical Perspective, 1987.

Criminal Policy: Traditional and Modern Trends. 1988.

Sources of Nigerian Criminal Law. 1991.

/...

МЭЙ, Ричард Джордж
(Соединенное Королевство)

[Подлинный текст на английском языке]

<u>Возраст:</u> 58 лет	Родился 12 ноября 1938 года
<u>Семейное положение:</u>	женат, имеет троих детей
<u>Образование:</u>	школа Хейлибери; Селуин-колледж, Кембриджский университет (бакалавр права, бакалавр искусств)
<u>Служба в армии:</u>	1958-1960 годы (первое офицерское звание присвоено в Даремском полку легкой пехоты)
<u>Профессиональная деятельность:</u>	В 1965 году после окончания школы по подготовке барристеров "Внутренний темпл" принят в адвокатское сословие
<u>Адвокатская деятельность</u>	Адвокатская контора Дивероу, Devereux Court, London W.C. 2
<u>Судебный округ</u>	Юго-восточный, переведен в Мидлэнд и Оксфорд
<u>Практика</u>	Общая практика в коллегии адвокатов, занимающихся уголовными делами: больше на стороне обвинения, чем на стороне защиты
<u>Работа в судебных органах:</u>	
1979 год	впервые участвовал в заседаниях в качестве заместителя окружного судьи
1985 год	назначен мировым судьей в юго-восточном округе
1987 год (март)	назначен окружным судьей по округу Мидлэнд и Оксфорд, заседал в качестве судьи в Бирмингемском коронном суде и в объединенных судах Нортхэмптона и Оксфорда: с 1993 года в основном заседал в Оксфордском суде;
1996 год	назначен судьей по делам, связанным с попечением;
1996 год	назначен судьей-консультантом для лиц, назначаемых судьями уголовного суда, в Совете по исследованиям в области судопроизводства.
С 1996 года	по настоящее время судья-магистрат, занимающийся вопросами связи в Оксфордшире.
С 1996 года	по настоящее время член Комитета по испытательным срокам графств Оксфордшир и Букингемшир.

/...

Имеет опыт работы в коронном суде и судах графств (и в суде по семейным делам); в основном занимался уголовными преступлениями, включая дела, связанные с изнасилованием, специализировался на делах, требующих продолжительного судебного разбирательства.

Публикации

Joint Editor, Phipson on Evidence, 12th (1976) and 13th (1982) editions.

Author, Criminal Evidence (published by Sweet & Maxwell), 3rd edition 1995.

Annotator, Criminal Justice and Public Order Act 1994; Criminal Procedure and Investigations Act 1996 (for Current Law statutes, published by Sweet & Maxwell).

Contributor, Principles and Practice of Forensic Psychiatry (1990, published by Churchill Livingstone, London).

Статьи

Admissibility of Photographs and Video Evidence (1987) 51 Jo. Crim. law 437.

Fair Play at Trial: An Interim Assessment of Section 78, Police and Criminal Evidence Act [1988] Criminal Law Review 722.

Admissibility of confessions (1991) 55 Jo. Crim. Law 366.

Similar Facts and Joinder, Archbold News, May 1, 1992.

Interpreting Video Evidence, Archbold News, November 27, 1992.

The Criminal Justice Bill: Evidence Provisions, Archbold News, Feb. 25, 1994.

Video Recording in Children's Cases; Family Matters, June 22, 1994.

Part V, Criminal Justice and Public Order Act 1994 - the public order provisions, Archbold News, April 5, 1995.

Pre-Trial Reviews in the Crown Court, COUNSEL, July/August 1995.

/...

Лекции

Bar Conference (1986): The Law of Evidence after the Police and Criminal Evidence Act.

Conference organised by Sweet & Maxwell Ltd on Criminal Evidence in the Eighties (1986): Cross-examination of Accused on his Character.

Lectures to Birmingham Bar: (1988 and 1992): Developments in Criminal Evidence; (1994): Update, including Public Interest Immunity.

1992 Criminal Bar Association: Indictments and Similar Fact Evidence.

1994 Berks, Bucks & Oxon Law Society, Oxford Family Law Seminar: Evidence.

1997 Criminal Bar Association: The Evidence of Child Witnesses.

Членство в редколлегиях

Joint Editor, Criminal Practice Series, (published by Sweet & Maxwell Ltd) 1995 to date.

/...

МАКДОНАЛД, Гейбриел Кирк

(Соединенные Штаты Америки)

[Подлинный текст на английском языке]

Родилась 12 апреля 1942 года в Сент-Поле, Миннесота, имеет двоих детей.

Образование

Юридический факультет Говардского университета, Вашингтон, О.К.; бакалавр прав (диплом с отличием), 1966 год; по результатам учебы признана лучшей среди выпускников 1966 года

Хантер-колледж, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, 1961-1963 годы (занесена в список лучших студентов декана; включена в число членов почетного общества)

Бостонский университет, Бостон, Массачусетс, 1959-1961 годы

Профессиональная деятельность

Судья, Международный трибунал по бывшей Югославии: с 1993 года по настоящее время

Адвокат, "Уокер и Сэттертуэйт", май 1991 года по настоящее время

Партнер "Маттьюз и Бранском", профессиональная корпорация, август 1988 года-апрель 1991 года

Окружной судья Соединенных Штатов по южному округу Техаса, 31 мая 1979 года-15 августа 1988 года

Партнер, "Макдоналд и Макдоналд", Хьюстон, Техас, 1969-1979 годы

Штатный адвокат, "Лигал дефенс энд эдюкейшнл фанд, инк.", Национальная ассоциация по улучшению положения цветного населения, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, 1966-1969 годы

Преподавательская работа

Начиная с осени 1993 года: приглашенный профессор права, Юридическая школа Тёргуда Маршалла, Южно-техасский университет, Хьюстон, Техас

Август 1991 года по настоящее время: приглашенный профессор права, Юридическая школа св. Марии, Сан-Антонио, Техас

Сентябрь 1977 года-январь 1978 года: лектор, Юридическая школа Техасского университета, Остин, Техас

1975-1977 годы: адъюнкт-профессор права, Южно-техасский университет, Юридическая школа Тёргуда Маршалла, Хьюстон, Техас

/...

1970 год: ассистент кафедры права, Южно-техасский университет, Юридическая школа Тёргуда Маршалла, Хьюстон, Техас

Лицензии на профессиональную деятельность

Окружной суд Соединенных Штатов, южный округ Техаса

Окружной суд Соединенных Штатов, восточный округ Техаса

Окружной суд Соединенных Штатов, западный округ Техаса

Окружной суд Соединенных Штатов, северный округ Техаса

Окружной суд Соединенных Штатов, южный округ Нью-Йорка

Апелляционный суд Соединенных Штатов, четвертый округ

Апелляционный суд Соединенных Штатов, пятый округ

Апелляционный суд Соединенных Штатов, восьмой округ

Участие в профессиональных ассоциациях

Американская ассоциация адвокатов, в прошлом сопредседатель, Комитет по трудовому законодательству и трудовым отношениям, секция трудовых споров

Национальная ассоциация адвокатов, пожизненный член

Техасская ассоциация адвокатов, вице-председатель, Альтернативный комитет по разрешению споров

Окружной суд Соединенных Штатов, западный округ Техаса, район Остина, член Комитета по управлению деятельностью суда; член Комитета по приему новых членов

Комиссия по назначению окружных судей Соединенных Штатов, группа западного пятого округа, 1977 год, бывший член

Комитет по планированию работы судов в Техасе (1977 год), бывший член "Судебный арбитраж и посреднические услуги" (САПС), член

Правления и организации

Член, Совет женщин в системе высшего образования, Координационный совет Техаса по вопросам высшего образования

Член, Совет попечителей, Говардский университет

Член, Совет директоров, "Пипл фо зе Америкэн уэй"

Третий вице-президент, "Национальная коалиция 100 черных женщин, инк."

/...

Член, Совет директоров, Комитет адвокатов по гражданским правам в соответствии с законом

Член, Совет директоров, "Ферст джибрайлтар"; председательство, "Паблик респонсибилити кэмити"

Член, Правление Техасского департамента служб защиты и регулирования

Член, Консультативный совет "Соджёрнерс траст"

Гражданские награды

Общество знаменитых женщин, Техас, принятая в 1993 году

111

МУМБА, Флоренс Ндепеле Мвачанде

(Замбия)

[Подлинный текст на английском языке]

Официальный титул: Достопочтенная госпожа судья

Дата рождения: 17 декабря 1948 года

Семейное положение: замужем

Количество детей: четверо

Образование и специализация:

бакалавр права, Замбия, 1972 год

уголовное право, уголовное судопроизводство, договорное право, законы о наследстве, право, регулирующее деятельность акционерных обществ, правоведение, торговля, административное право, коллизия правовых норм, сравнительное конституционное право, международное право, семейное право, дела о разводе.

Свидетельство об изучении курса французского языка.

Принята в коллегию адвокатов: 30 апреля 1973 года

Нынешняя должность: главный следователь

Исполняемые функции:

Председатель Комиссии по расследованиям, которая выполняет функции института омбудсмена в Замбии. Комиссия занимается расследованием жалоб административного характера, касающихся работы государственных учреждений, правительства, местных органов управления, полугосударственного сектора и всех полугосударственных учреждений. Эти жалобы касаются управления кадрами, административных процедур, законов, правил и положений. Комиссия также уполномочена выносить рекомендации, касающиеся изменения или отмены правил, положений и процедур, применяемых правительственными учреждениями, или законов, осуществление которых оказывает негативное воздействие на служащих, работодателей и на все население в целом.

Представление главе государства рекомендаций, подготовленных по результатам расследования жалоб, для принятия мер по исправлению положения. Расследования носят закрытый характер, и решения Комиссии являются окончательными и не подлежащими обжалованию ни в одном из судов.

/...

Профессиональная деятельность:

1973 год: адвокат, занимающийся оказанием правовой помощи

Функции:

судебные процессы в низовых судах, Высоком суде и Верховном суде по уголовным, гражданским и семейным делам, делам, касающимся коммерческой деятельности и правонарушений в области брачных отношений.

1975 год: помощник старшего адвоката по оказанию правовой помощи

1977 год: старший адвокат по оказанию правовой помощи

1978 год: Директор департамента правовой помощи

Судебные процессы по делам уголовно-процессуального характера, защита обвиняемых в низовых судах, Высоком суде, рассмотрение апелляций по уголовным делам в Высоком суде и Верховном суде, ведение судебных процессов по гражданским делам, например по делам, касающимся договорных отношений, семьи и гражданских правонарушений. Руководство работой всего Департамента, подразделения которого разбросаны по всей стране. Обеспечение контроля за профессиональной деятельностью младших и старших адвокатов.

Октябрь 1980 года: назначена судьей Высокого суда.

Вынесение судебных решений по уголовным преступлениям, рассмотрение дел в судах первой инстанции, вынесение решений по гражданским делам, делам, касающимся семьи, контрольного права, гражданских правонарушений, предпринимательской деятельности, наследования и усыновления в судах первой инстанции. Рассмотрение апелляций по уголовным и гражданским делам, представляемых низовыми судами и магистратным судом, и вынесение решений.

Прочие должности:

1985 год: Председатель Комиссии по расследованию, назначенной главой государства для расследования конфликтов в области трудовых отношений, вызванного деятельностью "National Provident Fund" в Замбии. По результатам расследования главам государств был представлен доклад с рекомендациями.

1991 год: Председатель Комиссии по расследованию, назначенной главой государства для расследования автодорожного происшествия, в результате которого вице-президент Замбии получил тяжкие телесные повреждения, а его адъютант был убит.

Занималась расследованием уголовных аспектов этого происшествия и изучением вопросов обеспечения безопасности всех высокопоставленных должностных лиц Замбии. Выезжала в Соединенное Королевство и Германию для изучения вопросов обеспечения безопасности и протокола для высокопоставленных должностных лиц, а также для ознакомления с производством автомобилей повышенной безопасности на заводах "Мерседес-бенц" и заводах "БМВ" в Германии. Изучала вопросы всестороннего обеспечения безопасности семей высокопоставленных должностных лиц. Представила главе государства соответствующий доклад.

/...

1993 год: Председатель Комиссии по расследованию, назначенной главой государства для изучения условий службы и вознаграждения служащих всей государственной службы в целях выработки рекомендаций для проведения реформ. Изучала всю структуру органов государственного управления, эффективность системы гражданской службы, вопросы управления кадрами и административные процедуры, применяемые в государственной службе, полиции и на военной службе. Представила главе государства соответствующие доклад и рекомендации.

Членство в профессиональных организациях:

Прошлое членство:

1976-1979 годы: Комиссар по вопросам законотворчества в Замбии. Занималась вопросами реформы законодательства в рамках всей правовой системы страны.

1981-1983 годы: Член Редакционной коллегии Совета по составлению сборников законов Замбии, подбор и редактирование материалов для издаваемых сборников законов Замбии.

1985-1990 годы: Член Совета по юридическому образованию Замбии. Занималась вопросами стандартов в области юридического образования и профессиональной квалификации адвокатов, занимающихся практической деятельностью. Занималась рассмотрением ходатайств иностранных адвокатов о принятии в коллегию адвокатов Замбии и установлением правил и положений для процедур принятия в коллегию.

1992-1994 годы: Член Избирательной комиссии Замбии. Комиссия занимается проведением президентских и парламентских выборов, а также довыборов в парламент, обеспечивает осуществление закона о выборах в отношении кандидатов, выдвинутых для избрания в члены парламента и на пост президента. Осуществляет положения, касающиеся практических аспектов проведения выборов, и обеспечивает общий контроль за проведением всех национальных выборов.

1992-1995 годы: Член Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин. Принимала участие в обсуждении вопросов, касающихся положения женщин, с учетом норм международного права; в деятельности по осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; в изучении национальных докладов, представляемых всеми государствами - членами Организации Объединенных Наций по вопросу о положении женщин в различных странах. Участвовала в принятии резолюций по вопросам обеспечения соблюдения положений всех международных документов, касающихся женщин. Участвовала во всех ежегодных заседаниях Комиссии в Вене и Нью-Йорке на протяжении срока действия своих полномочий.

1992-1996 годы: Директор сектора Африки в Совете Международного института омбудсменов. Занималась вопросами административного правосудия в Замбии и всех других африканских государствах, в которых имеется институт омбудсмена. Представляла африканский регион на всех заседаниях Совета, направленных на укрепление института омбудсмена в африканском и других регионах. Принимала участие в семинарах и практикумах, на которых разъяснялось важное значение деятельности института омбудсмена.

1994-1996 годы: Вице-президент Международного института омбудсменов. Представляла интересы Международного института в деле распространения концепции и пропаганды деятельности омбудсменов во всех странах мира, принимала участие во всех заседаниях Совета и возглавляла следующие подкомитеты Международного института омбудсменов:

- a) Подкомитет по сотрудничеству Международного института омбудсменов с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися правами человека.
- b) Подкомитет по перестройке Международного института омбудсменов в целях активизации их деятельности в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

Международный институт омбудсменов является международной организацией, занимающейся вопросами социальной справедливости, административной законности, эффективного управления, отчетности и транспарентности систем государственного управления.

Нынешнее членство:

Член Международной комиссии юристов. Международная комиссия юристов (МКЮ), штаб-квартира которой находится в Женеве, является неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций, ЮНЕСКО, Совете Европы и ОАЕ.

Принимает участие в заседаниях Комиссии, на которых обсуждаются международные документы, касающиеся защиты прав человека; участвовала в миссиях по оказанию содействия учреждению Международного уголовного суда; участвовала в практическом семинаре по разработке протокола к Африканской хартии прав человека и народов по созданию Африканского суда по правам женщин для африканского региона. Выступала против нарушений прав женщин в государствах - членах Организации Объединенных Наций посредством направления писем протеста и участия в кампании по защите уязвимых групп, например беженцев.

Член Комитета по подбору кандидатов на получение стипендии Родса, Замбийское отделение. Принимает участие в окончательном выборе кандидатов на получение стипендии Родса для обучения в Оксфордском университете в Великобритании.

Заместитель Председателя, Совет Университета Замбии. Совет является высшим директивным органом Университета, обеспечивающим руководство его деятельностью на национальном и международном уровнях. Совет также является высшей инстанцией в решении всех вопросов, касающихся преподавательского состава, общего руководства деятельностью университета и его автономии.

Участие в конференциях/семинарах:

1972 год: Международный конкурс учащихся юридических школ с инсценировкой судебного процесса, Вашингтон, О.К.

Участие в конкурсе по международному праву в отношении Родезии и ее одностороннего провозглашения независимости. Команда Замбии заняла второе место и была награждена серебряным кубком, который в настоящее время хранится в отделе права юридической библиотеки Университета Замбии.

/...

1977 год: Обучалась на шестинедельных курсах в Техасе, США, и получила свидетельство о прохождении курса обучения в рамках четырнадцатой ежегодной сессии Академии американского и международного права.

1985 год: В качестве юридического консультанта делегации Замбии принимала участие во Всемирной конференции по положению женщин в Найроби, Кения.

1987 год: Принимала участия в шестинедельной учебной поездке по ознакомлению с деятельностью американских юридических учреждений, занимающихся законами о семье и молодежи; изучала основные принципы деятельности правовой системы в Национальном совете судей по делам семьи и молодежи в Рино, Невада, США.

1990 год: В качестве делегата принимала участие в международном семинаре в Танзании по теме: "Концепция и системы омбудсмена в Африке".

1991 год: В качестве делегата принимала участие в Конгрессе судебных омбудсменов в Пуэрто-Рико.

1992 год: Принимала участие в проходившем в Канаде семинаре Содружества по вопросам деятельности омбудсменов. Представила доклад, озаглавленный "Необходимость создания в Замбии института омбудсмена".

В качестве делегата Замбии принимала участие в пятом Международном конгрессе омбудсменов в Вене, Австрия.

1994 год: В качестве делегата принимала участие в семинаре стран Содружества по теме "Укрепление демократии, поощрение прав человека и содействие развитию".

Принимала участие в обсуждении вопроса о роли отношений между гражданскими ассоциациями, представителями правительства, членами парламента и гражданскими лидерами в деле поощрения демократических прав человека и развития в странах юга Африки. Представила свои рекомендации. Принимала участие в Африканской региональной конференции Организации Объединенных Наций по положению женщин, проходившей в Дакаре, Сенегал, и в подготовительном совещании по проведению Пекинской конференции.

Принимала участие в Африканском региональном коллоквиуме стран Содружества по вопросам применения во внутреннем законодательстве норм международного права, касающихся гендерных вопросов. Коллоквиум, организованный для старших судей, проходил в г. Виктория, Зимбабве. Участники коллоквиума обсуждали роль судей в осуществлении положений международных документов, касающихся гендерных вопросов.

1995 год: В качестве члена Международной комиссии юристов принимала участие в разработке протокола к Африканской хартии прав человека и народов по созданию Африканского суда по правам человека и народов - Кейптаун, Южная Африка.

Принимала участие в конференции МКЮ, посвященной роли юристов в осуществлении экономических и социальных прав - Бангалор, Индия.

/...

1996 год: Принимала участие в семинаре по изучению эффективности деятельности Африканской комиссии по правам человека и народов в рассмотрении жалоб, касающихся прав человека в Буркина-Фасо. Принимала участие в семинаре-практикуме, организованном совместно МКЮ и ОАЕ для специалистов в области права, и в разработке протокола к Африканской хартии прав человека и народов по созданию Африканского суда по правам человека, Кейптаун, Южная Африка.

В качестве делегата принимала участие в Конференции судей, посвященной основам конституции Южной Африки, ее основным положениям и ее применению, - Претория, Южная Африка.

В качестве директора семинара по африканскому региону принимала участие в организации и работе Семинара 101 для следователей из стран африканского региона. Семинар проходил в Претории, Южная Африка.

Принимала участие в шестой Всемирной конференции омбудсменов в качестве директора от африканского региона. Конференция проходила в Буэнос-Айресе, Аргентина. А VP-101 Board.

Доклады, представленные на конференциях/семинарах:

1990 год: первая Африканская региональная конференция омбудсменов "Справедливость для всех".

Представила доклад по вопросу об эффективности Комиссии по расследованиям - замбийского института омбудсмена, Кампала, Уганда.

1991 год: принимала участие в международном семинаре по теме "Омбудсмен и конституционные жалобы", представила доклад на тему "Комиссия по расследованиям и конституционные жалобы в Замбии" - Испания.

Вторая Африканская региональная конференция омбудсменов. "Создание и деятельность Комиссии по расследованию в Замбии", Лусака, Замбия.

1993 год: на семинаре по теме "Институт омбудсмена в Южной Африке" представила доклад "Проблемы, с которыми сталкивается институт омбудсмена", Претория, Южная Африка. Принимала участие в семинаре-практикуме стран Содружества по вопросам создания института омбудсмена в Банжуле, Гамбия.

В качестве омбудсмена Замбии и эксперта по вопросам деятельности института омбудсмена совместно с другими специалистами из стран Содружества принимала участие в разработке законодательства и поправок к конституции Гамбии, касающихся учреждения института омбудсмена.

1994 год: принимала участие в семинаре омбудсменов, организованном Центром Картера и правительством Дании. На семинаре обсуждался вопрос о необходимости создания института омбудсмена в Эфиопии и был представлен доклад "Омбудсмен в африканской перспективе".

/...

Принимала участие в конференции Международного института омбудсменов, посвященной концепции омбудсмена. Представила доклад "Концепция омбудсмена в африканском регионе". Конференция проходила в Сянган, Тайвань, провинция Китая.

1995 год: принимала участие в коллоквиуме "Омбудсмен; Индия и мировое сообщество", организованном Британским советом и Индийским институтом государственного управления.

Представила доклад "Омбудсмен; необходимость защиты и контроля" - Дели, Индия. На коллоквиуме были представлены рекомендации в отношении создания национального института омбудсменов в Индии.

Принимала участие в первом совещании европейских и африканских омбудсменов; представила доклад "Подход к общим вопросам и сотрудничество европейских и африканских омбудсменов", Париж, Франция.

Принимала участие в четвертой Африканской региональной конференции омбудсменов и представила доклад "Эффективность деятельности института омбудсмена в создании гражданской службы и обеспечении высоких моральных качеств ее сотрудников", Хартум, Судан.

На Региональной конференции "Омбудсмен в странах юга Африки" представила доклады "Развитие и основные аспекты деятельности института омбудсмена" и "Комиссия по расследованиям в Замбии", Виндхук, Намибия.

Участники Конференции обсудили вопрос о необходимости сотрудничества между омбудсменами, членами парламента и гражданскими ассоциациями, необходимости обеспечения осведомленности населения о деятельности институтов омбудсмена, а также необходимости того, чтобы парламентарии выступали инициаторами оказания содействия делу создания институтов омбудсмена в их округах и оказывали поддержку этим институтам при обсуждении вопросов их финансирования в парламенте.

Публикации:

1995 год: "The Ombudsman; the need for protection and control" Ombudsman - India and the World Community. Pages 33-40.

"Development and Essential Features of the Ombudsman Institution" - the Ombudsman in Southern Africa, Pages 17-226.

"The Commission for Investigations in Zambia" - the Ombudsman in Southern Africa, pages 233-239.

/...

НЬЕТО НАВИА, Рафаэль
(Колумбия)

[Подлинный текст на испанском языке]

Место и дата рождения: Богота, 5 февраля 1938 года

Семейное положение: Женат, имеет четырех детей.

Образование:

Университет "Хавериана": доктор юридических и экономических наук (1962 год)

Университет "Андес" (учебный курс, организованный совместно с Гаагской академией международного права), международное право (1969 год), (стипендиат)

Университет Буэнос-Айреса (учебный курс, организованный совместно с Гаагской академией международного права), международное право (1972 год), (стипендиат)

Фонд "Жетулио Варгас" (Организация американских государств, Межамериканская юридическая комиссия) (Рио-де-Жанейро), международное право (1974 год) (стипендиат)

Другие специальные курсы:

"Интеркол": современные методы управления (1965 год)

"Интеркол": линейное программирование (1965 год)

"Интеркол": улучшение условий работы (1965 год)

Университет "Хавериана": акции и облигации

Преподавательская работа:

Преподаватель международного публичного права на юридическом факультете Университета "Хавериана" с 1962 года. Ординарный профессор с 1965 года

Преподавал в Университете "Санто-Томас" (1996 год), Институте международного права и дипломатии Университета "Хорхе Тадео Лосано" (1974-1976 годы), вел специальный курс по международному праву в колледже "Майор де нузстра сеньора дель Росарио" (1975 год), преподавал в Университете "Нуэва Гранада" (1979-1981 годы), Университете "Серхио Арболеда" (1986-1990 годы) и на факультете общественных наук Университета "Хавериана" (1985-1991 годы)

Прочая научная деятельность:

Преподаватель курса "Финансовые активы" в Высшей школе управления с 1977 года

/...

Членство в ассоциациях:

Американское общество международного права
Ассоциация международного права (группа Колумбии)
Центр колумбийских исследований
Коллегия адвокатов "Хаверианос"
Испано-португало-американский институт международного права
Колумбийское общество международного права
Академия истории Боготы

Награды и почетные звания:

Кавалер ордена Университета "Хавериана"
Командор ордена "Сан Сильвестре Пала" ("Санта-Седе")
Заслуженный преподаватель юридического факультета Университета "Хавериана"
(1980 год)
Кавалер ордена "Гран Крус де ла орден де Сан-Карлос" (министрство иностранных
дел Колумбии)

Прочая деятельность:

Читал лекции в Центре колумбийских исследований, Институте международных
исследований министерства иностранных дел Колумбии, Высшем военном училище
Колумбии, Институте гуманитарных исследований "Эспин" (США), Межамериканском
институте прав человека (Сан-Хосе, Коста-Рика), на курсах по международному праву
ОАГ-КМП (Рио-де-Жанейро), Международном институте прав человека "Рене Кассин"
(Страсбург, Франция), Национальном университете Кордобы (Аргентина), Университете
штата Техас в Тайлере (США), Университете "Ломас де Самора" (Буэнос-Айрес,
Аргентина), Совете Европы (Страсбург, Франция), Колумбийском институте управления
(Инкольда), Иbero-американском университете (Мексика), Епископальном университете
Саламанки (Испания), Экстернате Колумбии

Член Комиссии правительства Колумбии, организовавшей IV Конгресс Испано-португало-
американского института международного права (1962 год)

Член первой Подкомиссии по изучению проблем, касающихся конкордатов, Епископальной
конференции Колумбии (1972-1973 годы)

Руководитель делегации на втором Конгрессе латиноамериканских стран по банковской
деятельности (Гватемала, 1966 год)

Директор секции международной политики (1968-1971 годы) и содиректор секции
политики (1971-1982 годы) журнала "Ревиста Хавериана" (Богота)

Член Конституционной палаты Верховного суда Колумбии (1980-1984 годы)

19 ноября 1982 года Генеральная ассамблея Организации американских государств (ОАЕ)
избрала его судьей Межамериканского суда по правам человека. В ноябре 1988 года эта
же Ассамблея переизбрала его на эту должность на шесть лет (1989-1994 годы)

/...

Председатель Межамериканского суда по правам человека (июль 1987 года-июль 1989 года). Был переизбран на эту должность на период с июля 1993 года по декабрь 1994 года

Член Консультативной комиссии по внешним связям Колумбии (1982-1986 годы)

Постановлением 1757 от 16 июля 1984 года правительства Колумбии был назначен членом Комиссии по конституционным и правовым вопросам, готовящей проект реформы конституции (1984-1985 годы)

Бывший Председатель Центра колумбийских исследований и Директор журнала "Ревиста СЕС" (1982-1984 годы)

Член Консультативного совета Межамериканского центра по консультациям и содействию проведению выборов (Сан-Хосе, Коста-Рика) с 1984 года и Межамериканского института прав человека (Сан-Хосе, Коста-Рика) с 1983 года

Заместитель председателя Межамериканского института прав человека (Сан-Хосе, Коста-Рика) (май 1992 года-июнь 1994 года)

Представитель Колумбии в ранге Чрезвычайного и Полномочного Посла на девятой Встрече на высшем уровне правительств неприсоединившихся стран (1989 год)

Представитель Колумбии в ранге Чрезвычайного и Полномочного Посла на сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в Совете Безопасности (1989 год)

Член Колумбийской национальной группы постоянного арбитражного суда в Гааге с 1988 года

Представлял Межамериканский суд на очередных ассамблеях Организации африканских государств с 1985 по 1994 год

Член и Председатель Международного аргентино-чилийского арбитражного суда по демаркации границы между 62-м пограничным столбом и городом Фиц-Рой

Член Комитета по празднованию двадцать пятой годовщины Института прав человека

Внештатный преподаватель в Институте международного публичного права (Салоники, Греция), читавший курс по теме "Межамериканский суд по правам человека" (сентябрь 1995 года)

Публикации:

La doctrina de Moroe, Presencia Histórica (thesis), Bogotá, 1962

El Pensamiento Político del Libertador (ed.), Bogotá, 1983

Introducción al Sistema Interamericano de Protección a los Derechos Humanos, Inter-American Institute of Human Rights (San José - Bogotá, Editorial Temis, 2nd ed., 1993)

/...

El Bien Común (Bogotá, John Paul II Institute, 1989)

Derecho Internacional Público - readings (selection by Rafael Nieto Navia)
(Pontificial, Javerian University, Bogotá, 1990)

La Corte Interamericana de Derechos Humanos: su jurisprudencia como mecanismo de avance en la protección de los derechos humanos y sus limitaciones, Series for NGOs, No. 2 (San José, Inter-American Institute of Human Rights, 1991)

Estudios sobre Derecho Internacional Público (Javerian University, Bogotá, 1993)

La corte y el Sistema Interamericano de Derechos Humanos (ed.) (San José, Inter-American Institute of Human Rights, 1994)

Монографии, опубликованные в журнале "Ревиста Университетас", юридический факультет Университета "Хавернана" (Богота)

Población y territorio de Colombia en comparación con los demás países del mundo, No. 17, diciembre 1959

Evaluación de la Alianza para el Progreso, No. 22, julio 1962

De la Socialización en la Alianza para el Progreso y otras Observaciones, No. 24, junio 1963

El reconocimiento de los Gobiernos de Hecho, No. 27, noviembre 1964

Del Derecho Internacional Aéreo al Ultraáereo, No. 31, noviembre 1966

La Concepción Soviética del Derecho Internacional, No. 33, noviembre 1967

Acuerdo de Integración Subregional del Grupo Andino, su caracterización y algunos aspectos jurídicos y estructurales, No. 38, junio 1970

De la Nulidad de los Tratados por Violación del Derecho Interno de los Estados en la Convención de Viena de 1969, No. 43, noviembre 1972

Las Reservas a los Tratados Multilaterales en la Convención de Viena de 1969, No. 46, junio 1974

La Subjetividad Internacional de la Iglesia Católica, No. 49, noviembre 1975

El Derecho Imperativo (Jus Cogens) a la Luz de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados de 1969, No. 52, junio 1977

Apuntes para un Estudio sobre "El Libro Blanco de Nicaragua sobre el Archipiélago de San Andrés y Providencia", No. 61, diciembre 1981

Análisis histórico, jurídico y político del Conflicto de las Malvinas, No. 63, noviembre 1982

/...

El Sistema Interamericano de Derechos Humanos, No. 65, noviembre 1983

La Política Internacional Colombiana, No. 66, mayo 1984

La Jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, No. 67, noviembre de 1984. (Repr. Revista IIDH, Instituto Interamericano de Derechos Humanos, San José Costa Rica, No. 1, enero/junio 1985)

Soberanía en la Orbita Geoestacionaria? Una propuesta alternativa, No. 69, noviembre de 1985

La Constitución Colombiana y los Tratados Internacionales, No. 71, noviembre 1986

La ley, la justicia y la guerra en Santo Tomás de Aquino, No. 73, noviembre 1987

Realidad de los Derechos Humanos en América Latina, No. 75, noviembre de 1988

Derecho Natural y de Gentes en la Escolástica Tardía Española, No. 78, junio 1990

Democracia, Elecciones y Derechos Humanos No. 81, noviembre 1991 (Repr. en Constitución y Libertad DHIAC, México, 1991 y en VI Boletín Electoral Latinoamericano, IIDH-CAPEL, julio-diciembre 1991)

Teólogos y Filósofos Salmantinos y los Derechos Humanos de los Naturales, No. 82, junio 1992 (Repr. Revista IIDH, San José, No. 15, enero-junio 1992)

Aplicación por la Corte Interamericana de Derechos Humanos de las Normas de la Convención de Viena sobre el Derecho de los tratados sobre interpretación de convenios en diversos idiomas, No. 88, junio 1995.

Монографии, опубликованные в журнале "Ревиста Хавериана" (Богота)

La Doctrina de Monroe, No. 269, octubre 1960

Kennedy, Derrota del Prejuicio, No. 271, febrero 1961

La "Nueva Frontera" de Kennedy, No. 272, marzo 1961

De la Buena Vecindad a la Alianza para el Progreso, No. 277, agosto 1961

Castro y el inconformismo, No. 278, septiembre 1960

La reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, No. 282, noviembre de 1962

Primer año de la Alianza para el Progreso, No. 284, mayo 1962

IX Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, No. 307, agosto de 1964

Nuevos Derroteros de la Alianza para el Progreso, No. 302, marzo 1964

/...

- Las Explosiones Francesas, No. 327, agosto 1966
- La Declaración de Bogotá, No. 329, octubre 1966
- Nixon, Confrontación o negociación?, No. 351, enero-febrero 1969
- El Status jurídico de los Territorios Insulares de San Andrés y Providencia, No. 356, julio 1969
- Hacia la Solución del Problema Político Europeo, No. 362, marzo 1970
- El conflicto de los Monjes, No. 366, julio 1970
- La Plataforma continental submarina, No. 368, septiembre 1970
- Pacto Andino y Mercado de Capitales Extranjeros, No. 372, marzo 1971
- El Congreso Comunista Mundial, No. 374, mayo 1971
- El Acercamiento Nixon-Mao, No. 378, septiembre 1971
- La Organización de Estados Americanos, No. 395, junio 1973
- El Encuentro Nixon-Brezhnev, No. 397, agosto 1973
- La Subjetividad Internacional de la Iglesia Católica, No. 398, septiembre 1973
- Los Derechos Colombianos en el Canal de Panamá, No. 441, febrero 1978
- El bien común de la doctrina social católica, No. 544, mayo 1988
- Reflexiones sobre la Reforma Institucional, No. 564, mayo 1990
- Материалы, опубликованные в журнале Центра колумбийских исследований (Богота)
- Ha fracasado el Acuerdo de Cartagena?, No. 13, junio 1977
- La Inversión Extranjera y la Colombianización, No. 15, abril 1978. Problemas Internacionales de Colombia en la actualidad, No. 25, marzo-abril 1980
- Análisis jurídico del Conflicto de las Malvinas, No. 36, junio 1982
- Relaciones internacionales: Colombia-Venezuela-Nicaragua, No. 33, septiembre 1981
- El Conflicto Centroamericano, No. 39, diciembre de 1984
- Reformas concretas a la Constitución Nacional (Propuesta), No. 53, noviembre 1990

/...

Прочие публикации

La jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos sobre la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados, en: Derechos Humanos en las Américas, Libro Homenaje a la memoria de Carlos A. Dunshee de Abranches (OAE [ed.] Washington, 1985)

La jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, en: XI Curso de Derecho Internacional, OEA-CIJ, Washington, (1984)

La jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, en: 1 Revista HDH, San José (enero-junio 1985)

El Golfo y San Andrés, en: Revista Credencial, Bogotá, noviembre 1987

Comentarios al Discurso del Papa en la Casa de Nariño en: Hacia la Civilización del Amor, Instituto de Estudios Sociales Juan Pablo II y Centro de Estudios Colombianos (editores), Bogotá, 1987

La Constitución Colombiana y los Tratados Internacionales en: OEA, Anuario Jurídico Interamericano 1985

La Subjetividad Internacional de la Iglesia Católica a la luz del Derecho Internacional Vigente en: Matrimonio, Educación y Paz en Colombia, Secretariado permanente de Episcopado Colombiano Sección de Universidades, Editorial Andes, Bogotá (1988)

Derechos Humanos ... pero también deberes, en: 11 Ciencia Política, Bogotá (II Trimestre 1988)

La democracia como marco del sistema interamericano de derechos humanos, (en: Revista IIDH, número especial, San José (mayo 1989)

Jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, en: La Convención Interamericana de Derechos Humanos, Cuadernos de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, segunda serie No. 9, Montevideo 1989

Los intríngulis de la Constituyente, en: Revista Credencial, Bogotá, noviembre 1990

La actualidad de intermediación en el negocio de seguros, en: Fasecolda, Memorias de la 2a. Convención Nacional de Seguros, 3-5 de octubre 1990 - Cartagena

Democracia y derechos humanos, en. Papel Político No. 11, Bogotá, diciembre 1990

Los títulos valores según el derecho incorporado y la ley de circulación, (en: Bolsa de Bogotá (ed) Títulos Valor, junio de 1991

Democracia y bien común como marco para los derechos humanos, en: Revista IIDH, No. 12, San José (julio-noviembre 1990)

/...

Derechos Humanos en la Constitución colombiana de 1991, en: Constitución y libertad, DHIAC, México 1991

Concordato y Constitución, Revista Futuro Colombiano No. 28, abril-junio 1993, Santa Fé de Bogotá

Los Casos contra Honduras en la Corte Interamericana de Derechos Humanos, (en: 84/86 Boletim da Sociedade Brasileira de Direito International, (Brasilia)

Comentarios sobre las Libertades y algunos Derechos Humanos contemplados en la Nueva Constitución Colombiana, en: Juan Carlos Castro Lorie (compilador), Homenaje al Profesor Eduardo Ortiz Ortiz (Colegio Santo Tomás de Aquino, Universidad Autónoma de Centroamérica, San José, 1994)

La Corte Interamericana de Derechos Humanos, en: Rodolfo Cerdas Cruz y Rafael Nieto Loaiza (compiladores), Estudios Básicos de Derechos Humanos I, IIDH-Comisión de la Unión Europea (San José, 1994)

Las Medidas Provisionales en la Corte Interamericana de Derechos Humanos: Teoría y Praxis, en: r. Nieto (ed.) La Corte y el Sistema Interamericanos de Derechos Humanos (San José, 1994)

Prólogo, en: Mario Alejandro Quintero y Federico Andrés Torres (Comp), Colombia y el Derecho Internacional de los Derechos Humanos (2 Vol.), Universidad Externado de Colombia-Cipe, Bogotá, 1994

La función Judicial Internacional, en: 19 Revistas IDH (San José, Enero-Junio 1994)

Aplicación por la Corte Interamericana de Derechos Humanos de las Normas de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados sobre Interpretación en Diversos Idiomas, en The Modern World of Human Rights, Essays in Honour of Thomas Buergenthal, (IIDH, San José, 1996)

Прочая деятельность:

Автор статей в газете "Эль сигло" (Богота) (1957-1990 годы и 1996 год-н.в.)

Владение языками

Владеет испанским, английским и французским языками.

/...

НСЕРЕКО, Даньел Д.Н.

(Уганда)

[Подлинный текст на английском языке]

1. Личные сведения

- 1.1 Имя: Д-р Даньел Дэйвид Нтанда Нсереко
- 1.2 Почтовый адрес: University of Botswana
Department of Law
Private Bag 0022, Gaborone,
Botswana.
Tel.: (267) 351151 (Office): 314466 (Home)
Fax.: (267) 355-6591;
E-mail: nserekod@noka.ub.bw
Tlx.: 2429BD

2. Образование

2.1 Среднее образование:

- 1963-1964 годы Кингз-Колледж, Бадо, аттестат об окончании Кембриджской средней школы. Присужден приз Томблинга за успехи в гуманитарных и общественных науках за VI класс
- 1959-1962 годы Кингз-Колледж, Бадо, аттестат Кембриджской школы. Присужден приз Томблинга по истории за IV класс.

2.2 Университетское образование:

- 1973-1975 годы Юридический факультет Нью-Йоркского университета, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, J.S.D.
- 1970-1971 годы Юридический факультет Нью-Йоркского университета, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, магистр права
- 1968-1970 годы Юридический факультет Говардского университета, Вашингтон, О.К., степень магистра по сравнительному правоведению
- 1965-1968 годы Университет Восточной Африки, Дар-эс-Салам, Объединенная Республика Танзания, бакалавр права (с отличием)

2.3 Квалификация:

Адвокат, Верховный суд Уганды

/...

3. Опыт работы

1996 год - настоящее время	Университет Ботсваны, Габороне, профессор права
1993-1994 годы	Университет Британской Колумбии, Ванкувер, Канада, приглашенный профессор юридического факультета
1990-1996 годы	Университет Ботсваны, Габороне, Ботсвана, адъюнкт-профессор права
1985-1993 годы	Университет Ботсваны, декан юридического факультета
1984-1990 годы	Университет Ботсваны, старший преподаватель права
1983 год	Центр Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Нью-Йорк, сотрудник по социальным вопросам
1983-1984 годы	Сектор по предупреждению преступности и уголовному правосудию Центра Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Нью-Йорк, консультант
1978-1981 годы	Частная юридическая практика, Кампала, Уганда
1975-1978 годы	Университет Макерере, Кампала, Уганда, старший преподаватель права
1971-1974 годы	Университет Макерере, Кампала, Уганда, преподаватель права
1971-1978 годы	Центр разработки законодательства, Кампала, Уганда, ассистент кафедры права
1968 год	"Киванука и ко., эдвэkitс", Кампала, Уганда, адвокат- практикант

4. Научно-профессиональная деятельность

4.1 Преподавательская деятельность:

(i) Университет Макерере:

Я вел следующие курсы в Университете Макерере в Уганде: публичное
международное право, право, регулирующее деятельность торгово-промышленных
организаций, семейное право, уголовно-процессуальное право, гражданское
процессуальное право и доказательное право.

ii) Центр развития права:

Я читал курс по уголовному процессуальному праву магистратам и сотрудникам
полиции в Центре развития права, Кампала, Уганда.

iii) Университет Ботсваны:

Я читал следующие курсы в Университете Ботсваны: публичное международное право, конституционное право и права человека, административное право, правовая этика, доказательное право, уголовное процессуальное право и правовые основы государственного управления [для слушателей, имеющих степень магистра в области государственного управления].

iv) Университет Британской Колумбии:

На юридическом факультете Университета Британской Колумбии, Ванкувер, Канада, я читал курс "Международное право в области прав человека".

v) Учебные материалы:

Преподавая в Университете Ботсваны, я составил, отредактировал и издал учебники по уголовному процессуальному праву и доказательствам в Ботсване и уголовному процессуальному праву в Ботсване. Эти книги используются не только для целей преподавания, но и для практической работы в области права как нижестоящими, так и вышестоящими судами в Ботсване.

4.2 Работа в экзаменационных комиссиях:

Являясь членом экзаменационной комиссии, я выполнял "контрольные функции" в отношении университетов, производящих набор студентов, следя за соблюдением академических стандартов как лицо, правомочное утверждать экзаменационные билеты до проведения экзаменов, осуществлять повторную проверку письменных работ экзаменующихся, после того как они были проверены экзаменатором из числа преподавателей данного учебного заведения, и вносить предложения по совершенствованию академических программ, которые я курирую. Я состою или состоял членом экзаменационных комиссий в следующих университетах:

1993 год Университет Свазиленда, Квалусени, Свазиленд.

1992-1993 годы Университет Малави, Зомба, Малави.

1992-1993 годы Национальный университет Лесото, Рома, Лесото.

1991-1993 годы Университет Замбии, Лусака, Замбия.

1987-1990 годы Университет Найроби, Найроби, Кения.

4.3 Внешние консультации:

1995 год Выполнял функции внешнего консультанта Комиссии по назначению и продвижению по службе Университета Лагоса, Акока, Яба, Нигерия. Готовил и представлял подробные оценки публикаций кандидата на повышение в должности до уровня доцента на кафедре публичного права этого университета.

/...

4.4 Административная деятельность в университетах:

- 1975-1978 годы Состоял членом Комитета по научным степеням Университета Макерере, Кампала, Уганда.
- 1985-1993 годы Возглавлял кафедру права в университете Ботсваны. Играя ведущую роль в разработке правовой программы и руководстве ею.
- 1985 год - настоящее время Принимал участие в работе многочисленных общеуниверситетских комитетов, таких, как i) Сенат Университета; ii) Комитет по планированию научной деятельности; iii) Комитет по назначению и повышению в должности ученых и старших административных сотрудников; iv) Совместный комитет Совета Сената по отбору заместителя ректора по научной работе; v) Целевая группа смежных институтов; vi) Комитет по вопросу дисциплины студентов (Председатель); vii) Комитет по повышению в должности и обзору деятельности преподавателей гуманитарных дисциплин, был заместителем Председателя Комитета, которому был поручен пересмотр статутов Университета.
- 1992 год Выполнял функции консультанта на одном из совещаний университетского Комитета по Университету Намибии, на который была возложена задача создать юридический факультет в этом университете.
- 1995 год - настоящее время Координатор по проведению факультетских семинаров. В дополнение к организации семинаров содействовал и оказывал помощь, прежде всего новым или молодым коллегам, на юридическом факультете в проведении научно-исследовательской работы и подготовке докладов для возможной публикации.

4.5 Юридическая практика:

Работая частным юристом (сначала, в 1972-1976 годах, на внештатной, а затем, в 1976-1981 годах, на штатной должностях), я представлял интересы клиентов на уголовных, бракоразводных, страховых и торговых процессах в магистратских судах, Высоком суде и Апелляционном суде. По некоторым из этих дел принимались решения, устанавливающие прецедент. Я также занимался внесудебной деятельностью в таких областях, как деятельность компаний, составление документов по оформлению перехода права на недвижимость, регистрация товарных знаков, а также выполнял функции арбитра. За время своей работы я руководил последипломной практикой/стажировкой юристов-выпускников из Угандского центра развития права.

4.6 Наблюдатель за судебными процессами:

- 1996 год Был наблюдателем организации "Международная амнистия" за судебными процессами в Эфиопии; в мои обязанности входило наблюдение за судебным процессом более 50 сторонников бывшего марксистского правительства Эфиопии, обвинявшихся в геноциде и преступлениях против человечества; подготовка всеобъемлющего конфиденциального доклада по суду в контексте международных стандартов в области прав человека.
- 1990 год Работал в Свазиленде в качестве наблюдателя от организации "Международная амнистия"; в мои обязанности входило наблюдение за уголовными процессами (присутствовал на процессах примерно 10 человек, обвинявшихся в совершении преступлений политического характера) и составление всеобъемлющих конфиденциальных отчетов в контексте международных стандартов в области прав человека.

4.7 Работа в составе Специальной миссии:

- 1991 год Работал в Миссии по правам человека организации "Международная амнистия" в составе двух человек в Свазиленде. Имел аудиенцию с премьер-министром, министром юстиции и другими высокопоставленными должностными лицами правительства и гражданских организаций. Отвечал за подготовку доклада миссии, который организация "Международная амнистия" охарактеризовала как "отличный, четкий и интересный".

4.8 Работа в качестве консультанта-эксперта:

- i) 1995 год Участвовал и был избран докладчиком Совещания Группы экспертов по теме "Жертвы преступлений и злоупотребления властью в международных условиях", созванном Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию Организации Объединенных Наций в Вене, Австрия. Комитет подготовил всеобъемлющий план действий по предупреждению виктимизации, защите жертв преступлений и злоупотребления властью и оказанию им помощи в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о жертвах преступлений.
- ii) 1995 год Был членом Комитета экспертов по обзору и разработке предложений поправок к проекту статута Международного уголовного суда. Комитет был создан Международной ассоциацией уголовного права и Институтом иностранного и международного уголовного права Макса Планка.
- iii) 1985 год Работал в качестве консультанта-эксперта Организации Объединенных Наций над проектом подготовки планов реформирования системы уголовного правосудия для Намибии, Рим, Италия.

/...

- iv) 1985 год Выполнял функции консультанта-эксперта на шестом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в Каракасе, Венесэла, (1980 год) и на седьмом Конгрессе в Милане, Италия (1985 год), а также на региональных и межрегиональных подготовительных совещаниях в Лусаке, Замбия, (1975 год), Аддис-Абебе, Эфиопия, (1978 год) и Гааге, Нидерланды (1980 год).
- v) 1984 год Выполнял функции консультанта-эксперта отделения по предупреждению преступности и уголовному правосудию Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций и принимал активное участие в разработке декларации основных принципов правосудия Организации Объединенных Наций для жертв преступлений и злоупотребления властью.

5. Научно-исследовательская деятельность и публикации

5.1 Печатные работы:

- i) Criminal Law and Procedure in Uganda (in the INTERNATIONAL ENCYCLOPAEDIA OF LAWS, Prof. Dr. I. Dupont and Prof. Dr. C. Fijnaut of Leuven University, eds., (Kluwer Law International Publishers, Deventer, The Netherlands, 1996, ISBN 900 T 337 0085) [329 pages].
- ii) Criminal Procedure in Botswana: Cases and Materials (University of Botswana, Gaborone 1993, ISBN 99912-2-038-0) [496 pages].
- iii) Eddembe Lyaffe [a treatise written in the Luganda language, literally meaning "Our Rights"; it discusses various aspects of human rights and has four appendices which are translations of key United Nations human rights instruments]. (Nabinene Emporium Ltd., P. O. Box 3675, Kampala, Uganda, 1995). Published with the assistance of the Danish Agency for International Development (DANIDA) [201 pages].
- iv) English - Luganda Law Dictionary (University of Botswana, 1993 ISBN 99912-0-082-7). (Indexed in The African Book Publishing Record, West Sussex, England, 1994) [149 pages].
- v) Antigone: a Greek Play by Sophocles (a translation into the Luganda language, Marianum Press, Kampala, Uganda, 1989) [63 pages].

5.2 Мимеографические издания:

- i) Criminal Procedure and Evidence in Botswana: Cases and Materials (University of Botswana, 1987) [947 pages].
- ii) The International Protection of Refugees (Doctoral dissertation presented to New York University School of Law, 1975) [379 pages].

/...

- iii) Police Powers and the Rights of the Individual in Uganda (Makerere University - Kampala, Uganda 1973) [134 pages].

5.3 Главы в книгах:

- i) "Reparations in the Criminal Law: the Case of Uganda", in Albin Eser and Susanne Walther Wiedergutmachung im Strafrecht: Internationale Perspektiven (edition iuserim, Max Planck Institute for Foreign and International Criminal Law, Freiburg, Germany (in press)).
- ii) "Issues of Implementation and Co-ordination" with Roger Clark and Yael Danieli, Nigel Rodley and Lars Weisaeth (eds.) International Responses to Traumatic Stress (Baywood Publishing Company, Amityville, N.Y., 1995, ISBN 0-289503-132-9) [at pp. 425-437].
- iii) "Victims of Crime and their Rights", in T. M. Mushanga (ed.) Criminology in Africa (United Nations International Crime and Justice Research Institute, Rome, 1992, ISBN 92-9078-021-6) [at pp. 21-42].
- iv) "The Rights of Children in Botswana" in The Rights of the Child (Initiative Ltd., Nairobi, 1989, ISBN 9966-42-001-0) [at pp. 25-31].
- v) "Human Rights: A Legal Perspective" in D. Rubadiri (ed.), Human Rights and You, D. Rubadiri (ed.) (Macmillan Botswana Ltd., 1989, ISBN 0-333-52364-4) [at pp. 11-16].
- vi) "Arbitrary Deprivation of Life: Controls on Permissible Deprivation", in B. G. Ramcharan (ed.) The Right to Life in International Law (Martinus Nijhoff Publishers, The Netherlands, 1985, ISBN 90-247-3074-0) [at pp. 245-283]
- vii) Contributed to The Protection of Corporate Names: A Country by Country Survey (Clark Boardman Co. Ltd., New York, N.Y., 1982).

5.4 Обзоры научных работ:

Review of D. Dyzenhaus, Hard Cases in Wicked Legal Systems: South African Law in the Perspective of legal Philosophy (Oxford: Clarendon Press 1991)
28 Canadian Journal of African Studies 150-3 (1994).

5.5 Статьи в журналах:

- i) "When Crime Crosses Borders: A Southern African Perspective" [1997], Journal of African Law (University of London) - forthcoming.
- ii) "Controlling Executive Power in Southern Africa: the Role of the Courts and Administrative Tribunals" [1997], South African Journal of Public Law (University of South Africa) - forthcoming.
- iii) "Witchcraft as a Criminal Defence. From Uganda to Canada and Back", 24 Manitoba Law Journal 38-59 (1996) (University of Manitoba).

- iv) "Rules of Procedure and Evidence of the International Tribunal for the Former Yugoslavia", 5 Criminal Law Forum 507-555 (1994), (Rutgers University). Reprinted as a chapter in Roger Clark and Madeleine Sann (eds.), *The Prosecution of International Crimes* (Transaction Publishers, Rutgers - The State University of New Jersey, New Brunswick, N.J., 1996, ISBN 1-56000-269-7) [at pp. 293-341].
- v) "Victims of Abuse of Power, with special Reference to Africa", 28 University of British Columbia Law Review 171-192 (1994).
- vi) "The Poisoned Tree: Responses to Involuntary Confessions in Criminal Proceedings in Botswana, Zambia, and Uganda", 5 African Journal of International & Comparative Law 609-633 (1993), (London). Reprinted as a chapter in M. Cherif Bassiouni and Ziyad Motala (eds.), *The Protection of Human Rights in African Criminal Proceedings* (Martinus Nijhoff Publishers, Dordrecht, The Netherlands, 1995) [at pp. 83-102].
- vii) "The Police, Human Rights, and the Constitution: An African Perspective", 15 Human Rights Quarterly 465-484 (1993) (Johns Hopkins University Press). This article was abstracted in the 1994 International Political Science Abstracts (27 Rue Saint-Gallum, 75341 Paris Cedex 07, France). It has been cited by, among others, James, C. N. Paul in "Human Rights and the Structure of Security Forces in Constitutional Orders: The Case of Ethiopia" 3 William and Mary Bill of Rights Journal 235, 243 (1994).
- viii) "Religious Liberty and the Law in Botswana Today", 34 Journal of Church and State 843-862 (1992) (Baylor University).
- ix) "La Religion et la Loi au Botswana aujourd'hui", 43 Conscience et Liberté 89-93 (1992) (Bern, Switzerland).
- x) "Extenuating Circumstances in Capital Offences in Botswana", 2 Criminal Law Forum 235-268 (1991) (Rutgers University).
- xi) "Compensating the Victims of Crime in Botswana", 33 Journal of African Law 157-171 (1989) (University of London).
- xii) "The Right to Legal Representation in Botswana" (1988), Israel Yearbook on Human Rights 211-227 (Tel Aviv University).
- xiii) "Religion, the Law and the State in Africa", 28 Journal of Church and State 268-287 (1986) (Baylor University).
- xiv) "The Right to Return Home In International Law", 21 Indian Journal of International Law 335-351 (1981).
- xv) "The Nature and Function of Marriage Gifts in Customary African Marriages", 23 American Journal of Comparative Law 682-704 (1975) (University of California).

/...

- xvi) "The Consul as a Defendant: His Amenability to the Jurisdiction of the Receiving State", 15 Indian Journal of International Law 333-350 (1975).
- xvii) "The International Court, Impartiality and Judges Ad Hoc", 13 Indian Journal of International Law 207-230 (1973). [This article was included in J. C. Merrills' A Current Bibliography of International Law (Butterworths, London, 1978) 188].
- xviii) "The Tanzania Nationalization Laws", 3 Eastern African Law Review 1-23 (1970) (The University of Dar Es Salaam).

5.6 Научные исследования:

- i) "Eastern & Southern African Law and Practice of Extradition", in Albin Eser and Otto Lagodny. Substantive and Procedural Law of Extradition: Thresholds of Individual Rights from a Comparative View (Max Planck Institute for Foreign and International Criminal Law, Freiburg, Germany).
- ii) The Constitutional Law of Botswana (in the INTERNATIONAL ENCYLOPAEDIA OF LAWS (Kluwer International Publishers, Deventer, The Netherlands)).

5.7 Конференционные и другие документы:

- i) "Community and Victim Involvement/Aboriginal and Young Offenders - some Promising Initiatives: the Botswana Experience", a paper presented at the 10th Annual Conference of the International Society for the Reform of Criminal Law, Whistler, Canada, 20-24 August 1996.
- ii) "Indigenous Justice Systems: An Eastern African Perspective", a paper presented at the 11th Commonwealth Law Conference, Vancouver, Canada, 25-29 August 1996.
- iii) "When Crime Crosses Borders: A Southern African Perspective", a paper presented at the 11th Commonwealth Law Conference, Vancouver, Canada, 25-29 August 1996.
- iv) "Crime and Social Change in Southern Africa, with Special Reference to Organized Crime, Drug Trafficking and Corruption", a paper presented at a Regional Training Workshop on Crime in Southern Africa: Towards the Year 2000 organized by the Department of Sociology, University of Botswana in conjunction with UNICRI and UNAFRI, Gaborone, Botswana, 19-21 June 1996.
- v) "Constitution Must Promote Unity in Diversity". The New Vision newspaper (Kampala, Uganda), 19 October 1994 at p. 12.
- vi) "Witchcraft and the Criminal Law in Sub-Saharan Africa", a lecture given at the Faculty of Law, University of Manitoba, Winnipeg, Canada, 24 March 1994.
- vii) "Victims of Abuse of Power, With Special Reference to Africa", the Walter S. Owen Lecture, delivered at the University of British Columbia, Faculty of Law, Vancouver, Canada, 9 March 1994.

/...

- viii) "Belief in Witchcraft as a Defence to Criminal Charges under the Law of Uganda", a paper presented at a Faculty Seminar, University of British Columbia, Faculty of Law, Vancouver, Canada, 4 February 1994.
- ix) "Continuing Judicial Education in Botswana and Swaziland", a paper presented at a meeting of the Commonwealth Cooperation in Continuing Judicial Education at Vancouver, Canada, 11-13 March 1992.
- x) "Freedom of Religion: Hope for Lasting Peace and Unity - the Case of Botswana", paper presented at the All-Africa Religious Liberty Congress, Nairobi, Kenya, 8-11 September 1991.
- xi) "Internal Security and Human Rights: The Constitution and the Police", a paper presented at a Conference on Constitutionalism and Rights, Makerere University, Uganda, 13-15 August 1991.
- xii) "Compensating Victims of Crime in Botswana", a paper presented at the Society for the Reform of Criminal Law Conference on "Reform of Sentencing, Parole, and Early Release", Ottawa, Canada, 1-4 August 1988. (Cited by Daniel W. Van Ness, "New Wineskins: Four Challenges of Restorative Justice", 4 Criminal Law Forum 251 (1993)).
- xiii) "Treatment of Prisoners and the International Law of Human Rights", paper presented at the Seminar for Heads of Penitentiary Institutions of African Countries, Harare, Zimbabwe, 23 February-5 March 1988.
- xiv) "The Death Penalty in Botswana", a paper presented at the "Reform of the Criminal Law" Conference, Inns of Court, London, 26-29 July 1987. (Cited by Roger Hood in The Death Penalty (Oxford University Press, Oxford 1989)).
- xv) "The Prisoner and Human Rights", in Frimpong, K. (ed.), The Law, The Convict and The Prisons (Mimeograph), University of Botswana, Gaborone, 1987 [at pp. 210-224].
- xvi) "Capital Punishment in Botswana" with M. J. A. Glickman in United Nations, Crime and Criminal Justice Newsletter, 12 and 13 (November 1986), 51.
- xvii) "A Magna Carta for Victims of Crime", in Departmental Seminar Papers vol. I (1985-1986).
- xviii) "Christianity and Human Rights", a paper presented at a Workshop organized by the Department of Theology and Religious Studies (University of Botswana 1985).
- xix) "Group Victims of Crime and other Illegal Acts Linked to the Abuse of Public Power with Special Reference to Africa" (paper prepared for the Crime Prevention and Criminal Justice Branch of the United Nations Centre for Social Development and Humanitarian Affairs, New York, 1983). Cited in the Working Paper Prepared by the UN Secretariat for the 7th United Nations Congress on the Prevention of Crime and Treatment of Offenders, Milan, Italy, United Nations document A/CONF.121/6, 1 August 1985.

/...

- xx) "The Church in an Emerging Legal System: The Case of Uganda", a paper presented at the International Christian Lawyers' Conference, Geneva, Switzerland, 1981.
- xxi) "Torture: A Crime Against Humanity", an article published in The Exposure (magazine, Kapala, Uganda, 1980).

6. Членство

6.1 Редакторские советы:

1990 год-
по настоящее время Форум уголовного права (Рутгерский университет, Нью-Джерси)

1986 год-
по настоящее время Насилие, агрессия и терроризм" (Данбери, штат Коннектикут)

1985 год-
по настоящее время Journal of Church and State (Бейлорский университет, Техас)

6.2 Научные учреждения и общества:

1991 год-
по настоящее время Член совета Международной академии за свободу религии и убеждений (Вашингтон, О.К.).

1991 год-
по настоящее время Член Международного научно-консультативного комитета и Международного общества по изучению травматических стрессов.

1988 год-
по настоящее время Член и один из директоров Общества за реформу уголовного законодательства, Ванкувер, Канада.

1985 год-
по настоящее время Член Академии луганда (Akademe y'Oluganda).

1985 год-
по настоящее время Член Общества языка луганда (Luganda Language Society).

1975-1982 годы Член Ассоциации торговых знаков Соединенных Штатов.

1972 год-
по настоящее время Член Угандского общества юристов и бывший член его руководящего органа - Совета.

1972-1975 годы Кандидат в члены Американского общества международного права.

6.3 Филантропические организации:

1975-1980 годы Член Исполнительного комитета Угандского общества Красного Креста.

/...

7. Награды

- 1996 год Награжден почетным знаком Международного общества за реформу уголовного права в Вистлере, Канада, за вклад в международные реформы в области прав человека и уголовного права.
- 1995 год Внештатный научный сотрудник Института иностранного и международного уголовного права Макса Планка, Фрайбург, Германия
- 1982 год Стипендиат научно-исследовательского института международного права и международных отношений, Гаагская академия международного права, Гаага.
- 1972 год Стипендиат учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, участвовал в качестве наблюдателя в работе сессии Комиссии международного права в Женеве.
- 1972 год Стипендиат внешней программы Гаагской академии международного права, Яунде.
- 1970 год Стипендиат Международного центра по правовым вопросам, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк.

/...

ОДЬО БЕНИТО, Элисабет

(Коста-Рика)

[Подлинный текст на испанском языке]

Член Трибунала с ноября 1993 года

Родилась в Коста-Рике, 15 сентября 1939 года

Образование:

Университет Коста-Рики

Диплом специалиста в области права (с отличием) (1964 год)
Нотариальные вопросы (1965 год)

Университет Буэнос-Айреса

Свидетельство об окончании (1968 год)

Профессиональный опыт: Университет Коста-Рики, юридический факультет и факультет социологии

Преподаватель (1969-1970 годы)

Доцент (1974-1986 годы)

Профессор (1987-1995 годы)

Заслуженный профессор (1995 год - по н. в.)

Частная практика (1970-1978, 1982-1990 годы)

Министр юстиции и генеральный прокурор, Республика Коста-Рика (1978-1982 годы)

Директор, Институт общественного права, Школа права Университета Коста-Рики (1974-1976 годы)

Директор, Отдел образования, Школа права Университета Коста-Рики (1982-1984 годы)

Внештатный преподаватель: Межамериканский институт прав человека (1982-1983 годы, 1985-1986 годы)

Институт "Рене Кассин", Страсбург, Франция (1986 год)

Заместитель Ректора по научной работе, Университет Коста-Рики (1988-1991 годы)

Заместитель судьи Верховного суда, Верховный суд по трудовым спорам (1989 год)

Министр юстиции, Республика Коста-Рика (1990-1994 годы)

Членство: Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (1980-1983 годы)

Специальный докладчик по вопросу о нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений (1984-1987 годы)

/...

Совет попечителей, Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток (представитель Латинской Америки, 1983 год по н.в.)

Межправительственная рабочая группа, ответственная за подготовку эффективной международной программы в области правонарушений и уголовного правосудия (1991 год)

Основные публикации: автор многочисленных книг и статей, включая:

"El Derecho y la Poblacióen en Costa Rica" (1973-1974)

"Jurisprudencia laboral de la Sala de Casacióen" (1971-1975) (1976)

"El principio de la no discriminacióen en la educación" (1986)

"El sistema de las Naciones Unidas de protección de los derechos humanos" (1986)

"Eliminacióen de todas las formas de intolerancia y discriminacióen fundadas en la religióen o las convicciones" (1989)

/...

РИАД, Фуад Абдель-Монейм

(Египет)

[Подлинный текст на английском языке]

Родился 8 октября 1928 года в Каире (Египет).

Окончил факультет права Каирского университета в 1948 году (с отличием).

Получил степень магистра в области компаративного права в Кембриджском университете (Великобритания) в 1951 году.

Получил степень доктора в области частного международного права в Парижском университете в 1954 году (с отличием).

Получил степень доктора *honoris causa* в Парижском университете в 1992 году.

Премия в области компаративного права и премия в области частного международного права, Парижский университет.

Получил Государственную премию Египта в 1993 году.

Профессор и заведующий кафедрой международного частного права с 1996 года.

Внештатный научный работник Колумбийского университета (Нью-Йорк) в 1960 и 1961 годах и внештатный лектор в Университете Беркли в 1961 году.

Профессор Гаагской академии международного права в 1963 году и директор Научно-исследовательского центра Гаагской академии в области международного права в 1965 и 1966 годах.

Внештатный профессор Парижского университета с 1980 по 1993 год.

Президент Египетского общества международного права с 1990 года.

Председатель Пленарного комитета Организации Объединенных Наций по вопросу о договорах и правопреемстве государств (1977 и 1978 годы).

Член Группы юрисконсультов Международного агентства по атомной энергии в Вене в 1959 и 1960 годах.

Член Группы по передаче технологии в страны Ближнего Востока Школы права Нью-Йоркского университета с 1982 года.

Член Всемирного института международного права с 1983 года и вице-президент Института в 1993-1995 годах.

Адвокат и консультант по вопросам международного права.

/...

Арбитр в Европейско-арабской торговой палате в Париже в Афро-азиатском региональном центре по коммерческому арбитражу и в Американской арбитражной ассоциации.

Автор ряда книг и статей на арабском, английском и французском языках, опубликованных в Египте, США и Франции. Особого упоминания заслуживают следующие публикации:

1. На арабском языке:

Conflict of Jurisdiction and Enforcement of Foreign judgments (Cairo, 1957).

Treaties on Conflict of laws and Jurisdiction (Cairo), first edition, 1974, 7th edition 1993.

Nationality and status of Aliens in Comparative law and in Egyptian Law (Cairo), First edition, 1963, last edition 1995.

The Participation of the State in International Trade, published in Papers of the Diplomatic Institute in Lebanon, Beirut, 1968.

Private International law in Egypt and Lebanon, Beirut, 1968.

Nationality Laws in the Arab World, published under the auspices of the Arab League, 1976.

Nationality and conflict of Law in Yemeni Law, (two volumes) in 1988.

2. На английском языке:

Foreign Jurisdictional Acts in the Common Law System, published in the Egyptian Review of International Law, 1956.

United Nations Action in the Congo and its Legal Basis, Papers of the School of International Affairs of Columbia University.

Formal Equality and Substantive Equality Among Nations, published in Papers of the World Congress on Philosophy of Law and Social Philosophy, St. Louis (Miss.), 1975. Oceana publication.

Immunity of the State from Jurisdiction, published in the Egyptian Review of International Law, 1964.

The Right to Nationality as a Human Right, published in the Egyptian Review of International Law, 1987.

3. На французском языке:

La Valeur Internationale des Jugements en Droit Compare` (Paris, Sirey, 1955).

La Compétence Etrangère, published in Cairo University Law Review, 1957.

L'Entreprise Publique en Droit International Prive', published in Recueil de l'Academie de La Haye. 1963.

La Formation Juridique dans les Pays en Voie de Dévelopement, published in the Egyptian Review of International Law, 1968.

La Nouvelle Loi sur la Nationalité Egyptienne, published in the Egyptian Review of International Law, 1970.

La Nationalité Egyptienne in "Jurisclasseur Nationalité", Paris 1985.

Contrats entre Pays en développement et Multinationales, published in "Les Journaux Judiciaires Associes", 1986, No. 86 (Paris).

Arbitrage International et Contrats d'Etat, published in the Egyptian Review of International Law, 1986.

Домашний адрес:

3, Moussadek Street
Dokkin - Cairo - Egypt

Телефон:

(02) 349 13 82

/...

РОДРИГИШ, Алмиру Симойнш

(Португалия)

[Подлинный текст на английском языке]

Личные данные:

Дата рождения: 28 июля 1950 года

Семейное положение: женат

Образование:

- Июль 1975 года - лицензиат в области права (ученая степень в области права, присваиваемая после пяти лет обучения), Школа права, Коимбрский университет
- Июль 1981 года - лицензиат в области психологии (ученая степень в области психологии, присваиваемая после пяти лет обучения), Школа психологии и педагогики, Лиссабонский университет
- Февраль/май 1984 года - исследовательская работа в рамках аспирантской подготовки на тему "Социальные аспекты правосудия", Лёвенский католический университет, Бельгия
- 1983-1993 годы - курсы аспирантской подготовки по следующим темам: "Право Европейского сообщества", "Правовые аспекты, связанные с компьютеризацией" (Научно-исследовательский центр по проблемам судопроизводства, Лиссабон), "Английская система права и английская правовая терминология" (Школа права, Кентский университет, Англия) и "Основные атрибуты юридического лица" и "Межличностные взаимоотношения" (индивидуальность и человеческие отношения, Лиссабон). Различные курсы по компьютерным операционным программам и по французскому и английскому языкам.

Профессиональная деятельность:

- 1976 год - сотрудник канцелярии Прокурора (начальный уровень карьеры независимого судьи, министерство юстиции)
- 1978 год - представитель канцелярии Прокурора
- 1982 год - лектор, консультант и научный работник, Научно-исследовательский центр по проблемам судопроизводства, Лиссабон; преподавал большое число курсов по уголовному праву и уголовному судопроизводству для будущих судей
- 1984 год - координатор кафедры судебной психиатрии, Отделение социально-правовых исследований Научно-исследовательского центра по проблемам судопроизводства

/...

- 1985 год - лектор по вопросам судебной психиатрии, Высшие курсы судебной медицины, Лиссабонский институт судебной медицины
- 1986 год - Прокурор Республики
- 1993 год - составитель доклада Португалии об осуществлении Конвенции по правам ребенка, представленного Генеральной Ассамблее ООН
- 1994 год - помощник Генерального прокурора Португалии (высшее звание в карьере прокурора)

Членство в профессиональных ассоциациях:

- 1982 год - Международная ассоциация магистратов судов по делам несовершеннолетних и семейным отношениям
- 1985 год - Группа по социальной психиатрии и праву, деятельность которой координируется Кентским университетом, Англия
- 1986 год - Постоянная группа по междисциплинарному анализу, Научно-исследовательский центр по проблемам судопроизводства, Лиссабон
- 1986 год - основатель и член Исполнительного комитета Португальской ассоциации по нормам права, касающимся несовершеннолетних и семейных отношений
- 1987 год - член Португальской ассоциации психиатрии
- 1990 год - основатель и член Исполнительного комитета Института по чрезвычайным ситуациям, касающимся малолетних детей, Лиссабон
- 1990 год - член Временного комитета Португальского общества судебной медицины

Публикации:

1. "Colaboração Comunitária na Jurisdição Tutelar" (Community Cooperation in Childhood Protection) in "Revista Infância e Juventude" (Child and Youth Review), n. 83.4, pg. 33 to 45.
2. " Prostituição: que conceito e que realidade?" (Prostitution: what concept and what reality?) in "Revista Infância e Juventude", n. 84.2, pg. 7 to 34.
3. "Report of the XII Congress of the International Association of Juvenile and Family Court Magistrates" in "Revista Infância e Juventude", n. 86.3, pg. 65 to 89.
4. "Alternativas à Separação - Esboço de um Enquadramento Teórico" (Alternatives to Separation - Theoretical Framework Sketch), in "Revista Infância e Juventude", n. 86.4, pg. 7 to 16.
5. "XII Congress of the International Association of Juvenile and Family Court Magistrates: Separation Alternatives Seminar Report" in Actes, Rio de Janeiro, Brazil, 1986, pg. 79 to 88.

6. "Relatório do Seminário Europeu sobre Protecção do Adolescente e Soluções Alternativas" (Report on the European Seminar on Youth Protection and Alternative Solutions), in "Revista Infância e Juventude", n. 86.1, pg. 43 to 53.
7. "L'intérêt de l'adolescent" (Youth Welfare), Council of the Europe, CDPC (85) 24.
8. "Interesse do Menor" (Minor's Welfare), in "Revista Análise Psicológica" (Psychological Analysis Review), Série IV, ns. 3 and 4, pg. 461 to 483.
9. "Representação de Justiça em Portugal" (Social Representation of Justice in Portugal - a socio-psychological analysis of the system of justice), in "Revista Análise Psicológica", Série IV, ns. 3 and 4, pg. 377 to 461.
10. "A Família e os Menores" (Minors and the Family), in Enciclopédia Legal (Legal Encyclopaedia), pg. 76 to 84. Reader's Digest, Lisbon, 1987.
11. "Curso de Psicologia Judiciária" (Legal Psychology Handbook). CEJ, Lisbon, 1990.
12. "A Adopção: Aspectos Sócio-psicológicos e Jurídicos" (Adoption: socio-psychological and legal aspects), APPORT, Porto, 1989.
13. "Le Système de Protection Judiciaire Portugais" (The Portuguese legal system of Judiciary protection), in "Europe et Protection de l'Enfance", ANPASE, Canteleu, France, 1987.
14. "A Protecção dos Adolescentes e as Soluções Alternativas à Colocação Institucional" (The Protection of Juveniles and Non-Institutional Alternative Solutions), in "Revista Infância e Juventude", n. 86.1, pg. 43 to 51.
15. "A Adopção Internacional" (International Adoption), International Relations and Social Security Conventions Department Edition, Lisbon, 1988.
16. "O Psicólogo, a Comunidade e a Criança" (The Psychologist, Society and the Child), in "Revista Infância e Juventude", n. 92.3, pg. 59 to 65.
17. "Da Interdisciplinaridade às Comissões de Protecção de Menores" (From Interdisciplinarity to Juvenile Protection Commissions), Ombudsman Edition, Lisbon, 1993.
18. "Fundamentos da Justiça Tutelar" (Foundations of the doctrine of Juvenile Protection), Ombudsman Edition, Lisbon, 1993.
19. "Inquéritos Sociais" (Social Inquiries), in "Revista Infância e Juventude", n. 92.4, pg. 53 to 60.
20. "Assessoria Técnica na Jurisdição Menores e Família" (Technical Advice on Juvenile and Family Jurisdiction), in Revista Infância e Juventude, n. 92.4, pg. 47 to 51.

/...

21. "O Novo Regime Jurídico da Adopção" (The New Portuguese Adoption Law), in "Revista Infância e Juventude", n. 94.1, pg. 9 to 31 and "Revista do Ministério Público", n. 56, 1993, pg. 79 to 97.

22. "Os Direitos da Criança: o Legislado e o Vivido" (Child Rights: Law and Reality), in "Revista Infância e Juventude", n. 94.3, pg. 37 to 63.

23. "Reflexões sobre a Aplicação do Novo Regime Jurídico Português de Adopção" (Futher Thoughts on the Application of the New Portuguese Adoption Law), in "European Congress on Adoption, Social Action", Lisbon, 1995, pg. 155 to 166.

Готовящиеся к выпуску публикации

Публикации под названием: "Parental Authority", "Developmental Psychology", "Communication Themes", "Juvenile Delinquency", "The Technological Revolution and Law Teaching Perspectives", "Family: Crisis and Dysfunctions: Legal Aspects"; "Être Adolescent au Portugal - Quelques Aspects", Some HIV Legal Aspects", "Familles, Familles Monoparentales et Mères Adolescents au Portugal", "The New Technologies of Human Breeding and the Future of Adoption", "Honni Soit Qui Mal y Pense (Quelques Aspects sur la Drogue)", "Toxicomanie au Portugal - Quelques Réalités dans les Années 1980", "Children's Rights - General View", "Eyewitness Reliability", "Adoption: before and after", "Special Reliability Cases - Children and Aged People", "Children's Mistreatment and Juvenile Delinquency - Preparing the Future, Deciding the Present".

Особые интересы

Международные аспекты уголовного права и уголовного преследования, психологические аспекты уголовного правосудия, права детей и права человека, административное право, исследования по междисциплинарным нормам права и нормам права, касающимся несовершеннолетних и семейных отношений, процесс принятия решений, вынесение приговоров, свидетельские показания.

Участие в совещаниях

Выступал с докладами, часть которых была опубликована, на более чем 100 совещаниях (конгрессы, семинары, симпозиумы и т.д.) как на национальном, так и на международном уровнях по вопросам, касающимся прав детей и прав человека, норм права, касающихся несовершеннолетних и семейных отношений, уголовного права, административного права, гражданского права, конкуренции и сотрудничества, человеческих отношений, свидетельских показаний, междисциплинарности, процесса принятия решений, вынесения приговоров, судебной психиатрии, работы организаций, организации системы правосудия, жестокого обращения с детьми, преступности среди несовершеннолетних, социальной деятельности, ее организации и управления ею.

Знание языков

Владеет английским, французским (свободно) и испанским языками (читает и понимает устную речь).

ШАХАБУДДИН, Мухамед

(Гайана)

[Подлинный текст на английском языке]

Сведения личного характера:

Родился 7 октября 1931 года, Фреед-эн-Хооп, Гайана.

Образование:

Свидетельство о сдаче выпускных экзаменов на степень адвоката, "Судебные инны"
Лондона, май 1952 года

Бакалавр права (Лондон), 1953 год

Принят в коллегию адвокатов ("Миддл темпл", Лондон), февраль 1954 года

Магистр права (Лондон), 1958 год

Бакалавр наук в области экономики (Лондон), 1959 год

Королевский адвокат, март 1966 года (старший адвокат с февраля 1970 года)

Доктор философии (Лондон), 1970 год

Доктор права (Лондон), 1986 год

Доктор права honoris causa (Вест-Индский университет), 1992 год

Почетный барристер "Миддл темпл", 1993 год

Профессиональная деятельность в Гайане:

Адвокат, частная юридическая практика, август 1954 года - май 1959 года

Магистрат, май 1959 года - август 1959 года

Адвокат короны, август 1959 года - апрель 1962 года

Заместитель Генерального прокурора, апрель 1962 года - июль 1973 года
(с рангом судьи апелляционного суда с мая 1971 года)

Генеральный прокурор, 1973-1987 годы

Министр юстиции, 1978-1987 годы

Исполняющий обязанности министра иностранных дел (на временной основе) в
период с 1978 по 1987 годы

Прочие старшие должности министерского уровня, включая должности первого
заместителя премьер-министра и вице-президента

/...

Занимаемая ныне должность:

Арбитр МТП и консультант по вопросам международного права

Опыт работы по специализации:

Частная юридическая практика, 1954-1959 год (Гайана)

Работа в государственной правовой системе, 1959-1987 годы (Гайана)

Работа по вопросам гражданского и уголовного права во всех гайанских судах, 1954-1987 годы

В качестве заместителя Генерального прокурора и затем Генерального прокурора являлся на протяжении 25 лет консультантом по всем правовым аспектам деятельности правительства, включая вопросы международного права, представляющие большое значение для Гайаны

Министр юстиции, 1978-1987 годы

Работа в Международном Суде, 6 февраля 1988 года - 5 февраля 1997 года

Смежная профессиональная деятельность:

Периодически исполнял обязанности министра иностранных дел Гайаны, 1978-1987 годы

Член Совета юридического образования Содружества карибских государств, 1973-1987 годы

Член делегации Гайаны в Организации Объединенных Наций, 1972 год

Член (с рангом посла) Гайанско-венесуэльской смешанной комиссии по пограничным вопросам, 1966-1970 годы

Член правления Гайанского университета, 1963-1965 годы

Член делегации Гайаны на многих международных переговорах и конференциях (1962-1987 годы), включая:

Конференцию Организации Объединенных Наций по вопросу о правопреемстве государств в отношении договоров, Вена - глава делегации Гайаны, 1977 год

Конференции глав правительств стран Содружества в Лусаке (1979 год), Мельбурне (1981 год), Дели (1983 год), Нассау (1985 год) и Ванкувере (1987 год) - член делегации Гайаны

Встречу на высшем уровне Север-Юг в Канкуне (1981 год) - член делегации Гайаны

Генеральную Ассамблею Организации американских государств - глава делегации Гайаны, Сент-Люсия, декабрь 1981 года

/...

Совещания министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Джорджтауне (1972 год) и Дели (1981 год) - член делегации Гайаны

Совещание Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран (глава делегации Гайаны), Алжир, 1981 год

Конференцию глав государств и правительств неприсоединившихся стран, Дели (1983 год) - член делегации Гайаны

Конференции глав правительств Содружества карибских государств в Очо-Риос (1982 год), Порт-о-Франс (1983 год), Нассау (1984 год), Джорджтауне (1986 год) и Сент-Люсии (1987 год) - член делегации Гайаны

Совещания министров юстиции стран Содружества (глава делегации Гайаны) в Лагосе (1975 год), Барбадосе (1980 год), Шри-Ланке (1983 год) и Хараре (1986 год)

Конференцию Содружества по проблемам права, Гонконг (1983 год)

Членство в организациях:

Член (до того, как он стал судьей) Ассоциации адвокатов Гайаны, которая в свою очередь является членом Организации ассоциаций адвокатов Содружества карибских государств

Член правления Гайанского университета, 1963-1965 годы

Член Совета юридического образования Содружества карибских государств, 1973-1987 годы

Член Ассоциации адвокатов стран Содружества (1983 год)

Член Американского общества международного права (президент, "Джессап интернэшнл ло мут корт", Вашингтон, 1991 год)

Сотрудник штаб-квартиры, Ассоциация международного права

Ассоциированный член Института международного права

Член Французского общества международного права

Ассоциированный член Международной академии компаративного права

Член Консультативного совета, Африканское общество международного и компаративного права

Почетный пожизненный член Индийского общества международного права

Член Консультативного совета, "Юропиэн джорнэл офф интернэшнл ло"

Член коллегии выборщиков профессорского состава Уивелского института международного права, Кембриджский университет (1994-1998 годы)

Книги:

- The Legal System of Guyana (Georgetown, 1973)
- Constitutional Development in Guyana, 1621-1978 (Georgetown, 1978)
- Nationalisation of Guyana's Bauxite, 2nd edition (Georgetown, 1981)
- From Plantocracy to Nationalisation: A Profile of Sugar in Guyana (Georgetown, 1983)
- Precedent in the World Court, Hersch Lauterpacht Memorial Lectures (Cambridge University Press, 1996)

Публикации:

- The Role of the Lawyer in Developing Guyana (Georgetown, 1974)
- Towards Industrial Justice in Guyana (Georgetown, 1974)
- "Law Reform in Guyana", Guyana Bar Association Review, December 1981
- "Refresher Courses: Compulsory or Optional?" Proceedings of the Commonwealth Law Conference, Hong Kong, September 1983
- "Slavery and Historiographical Rectification", in Proceedings of the International Round Table to Commemorate the 150th Anniversary of the Abolition of Slavery in the Anglophone Caribbean, published by the Guyana Commemoration Committee with the assistance of UNESCO, 1985
- "The ICJ: First Impressions", Address, Research Centre for International Law, University of Cambridge, February 1991
- "The ICJ: An End to Underemployment", Proceedings of the American Society of International Law, April 1991
- "The ICJ: Selected Aspects", Address, Columbia University, April 1991
- "The ICJ: The Integrity of an Idea", in International Law in Transition, Essays in Memory of Judge Nagendra Singh, 1992, p. 341
- "The ICJ: The Road to Universality", Address, Council of Legal Education of the Commonwealth Caribbean, Trinidad and Tobago, 21 February 1992
- "The International Court of Justice: The View from the West Indies", Address, Law Association of Trinidad and Tobago, 5 December 1992
- "Developing Countries and the Idea of International Law", in Essays in Honour of Wang Tieya (ed. R. St. J. Macdonald), 1993, p. 72

/...

"Municipal Law Reasoning in International Law", in Vaughan Lowe and Malgosia Fitzmaurice (eds.), *Fifty Years of the International Court of Justice*, (Cambridge, 1996), pp. 90-103

"The International Court of Justice: Image, Mission, Mandate", The First Taslim Elias Memorial Lecture, Nigerian Society of International Law, 19 May 1994

"The International Court of Justice - Towards the 21st Century" - Harvard University, October 1994

"The Hersch Lauterpacht Memorial Lectures," Cambridge University, November 1994

"The World Court at the Turn of the Century", in A.S. Miller, D. Raič and J.T. Thuránszky (eds.), *The International Court of Justice: Its Future Role After Fifty Years* (The Hague, 1996), pp. 3-29.

Индивидуальные мнения к решениям Международного Суда:

UN Headquarters Agreement, I.C.J. Reports 1988, p. 12, at pp. 57-64

Border and Transborder Armed Actions, I.C.J. Reports 1988, pp. 69, at pp. 133-156

Aerial Incident of 3 July 1988, I.C.J. Reports 1989, p. 132, at pp. 145-160

Land, Island and Maritime Frontier Dispute (Composition of Chamber), I.C.J. Reports 1989, p. 162, at pp. 165-172

Applicability of Article VI, Section 22, of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, I.C.J. Reports 1989, p. 177, at pp. 212-221

Land, Island and Maritime Frontier Dispute (Application for Permission to Intervene), I.C.J. Reports 1990, p. 3, at pp. 18-62

Arbitral Award of 31 July 1989, Provisional Measures, I.C.J. Reports 1990, p. 64, at pp. 74-78.

Passage through the Great Belt, I.C.J. Reports 1991, p. 12, at pp. 28-36

Arbitral Award of 31 July 1989 (Guinea-Bissau/Senegal), I.C.J. Reports 1991, p. 53, at pp. 106-119

Questions of Interpretation and Application of the 1971 Montreal Convention arising from the Aerial Incident at Lockerbie (Libyan Arab Jamahiriya v. United Kingdom) (Provisional Measures), I.C.J. Reports 1992, p. 3, at pp. 28-32

Questions of Interpretation and Application of the 1971 Montreal Convention arising from the Aerial Incident at Lockerbie (Libyan Arab Jamahiriya v. United States of America) (Provisional Measures), I.C.J. Reports 1992, p. 14, at pp. 140-142

Certain Phosphate Lands in Nauru (Nauru v. Australia), Preliminary Objections, I.C.J. Reports 1992, p. 240, at pp. 270-300

Maritime Delimitation in the Area between Greenland and Jay Mayen (Denmark v. Norway), I.C.J. Reports 1993, pp. 30-210

Application of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (Bosnia and Herzegovina v. Yugoslavia (Serbia and Montenegro), Further requests for Provisional Measures, I.C.J. Reports 1993, pp. 353-369

Territorial Dispute (Libyan Arab Jamahiriya/Chad), I.C.J. Reports 1994, pp. 42-48

Maritime Delimitation and Territorial Questions between Qatar and Bahrain (Qatar v. Bahrain), Jurisdiction and Admissibility, I.C.J. Reports 1995, pp. 51-66

East Timor (Portugal v. Australia), I.C.J. Reports 1995, pp. 119-128

Request for an Examination of the situation in accordance with paragraph 63 of the Court's Judgment of 20 December 1974 in the Nuclear Tests Case (New Zealand v. France), I.C.J. Reports 1995, pp. 312-316

Land and Maritime Boundary between Cameroon and Nigeria (Cameroon v. Nigeria), Provisional Measures, 15 March 1996

Legality of the Use by a State of Nuclear Weapons in Armed Conflict, 8 July 1996, dissenting opinion

Legality of the Threat of Use of Nuclear Weapons, 8 July 1996, dissenting opinion

Application of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (Bosnia and Herzegovina v. Yugoslavia), 11 July 1996, separate opinion

Oil Platforms (Islamic Republic of Iran v. United States of America), 12 December 1996, separate opinion

Национальные награды:

- | | |
|--|--------------------------------|
| Орден "За выдающиеся заслуги" (1988 год) | - (высшая награда) |
| Орден "Рорайма" (1980 год) | - (вторая по значению награда) |
| Корона чести "Касике" (1970 год) | - (третья по значению награда) |

/...

СКУПИНСКИЙ, Ян

(Польша)

[Подлинный текст на английском языке]

Профессор права, заведующий кафедрой уголовного права Института правовых исследований Польской академии наук с 1975 года.

Барристер в Варшаве с 1992 года; имеет собственную юридическую контору.

Имея ученую степень профессора юридических наук, г-н Скупинский обладает квалификацией, требующейся в Польше для назначения на высшие судебные должности (Верховный суд, Конституционный трибунал).

Области деятельности: уголовное материальное право, уголовное судопроизводство, компаративное право, международное право, права человека.

Автор приблизительно 150 публикаций, изданных в Польше и за рубежом.

Наиболее значительные публикации (на польском языке): Model of Polish Law of Petty Offences (1974); Criminal Policy in Poland, ed. (1990); Prohibition of torture and other inhuman treatment (1991); Conditional Sentence in Polish Law, A Comparative Analysis (1992); International Standards of Criminal Justice and Polish Present and Future Criminal Law, ed. (1995).

1938 год	год рождения
1954-1958 годы	студент факультета права Варшавского университета
1958 год	магистр права
1958-1962 годы	соискатель степени доктора, Польская академия наук, Институт правовых исследований (ИПИ)
1962-1974 годы	старший помощник, адъюнкт в ИПИ
1963 год	доктор права
1974 год	как доктор права получил право заниматься преподавательской деятельностью
1975 год - по настоящее время	профессор и заведующий кафедрой уголовного права в ИПИ
1976-1987 годы	заместитель главного редактора "Студия правнице" - ежеквартального издания Польской академии наук

/...

1977 год	магистр права (Колумбийский университет, Нью-Йорк)
1979-1980 годы	Институт международного уголовного права им. Макса Планка, Фрейбург (стипендия на четыре месяца)
1978-1983 годы	Люблинский университет, профессор уголовного права и уголовной политики
1983-1994 годы	главный редактор "Полиш джуридикл библиографи" - ежегодника Польской академии наук
1983-1987 годы	президент Польской научной ассоциации уголовного права
1984-1988 годы	Институт по проблемам преступности (Варшава), заведующий кафедрой уголовного права
1984-1985 годы	Кёльнский университет (стипендия на восемь месяцев)
1987-1995 годы	главный редактор "Студия правнице"
1988-1989 годы	Институт международного уголовного права им. Макса Планка (стипендия на шесть месяцев)
1989 год - по настоящее время	член Комиссии по реформе польского уголовного законодательства (министрство юстиции)
1990-1991 годы	Гамбургский университет, внештатный профессор
1992 год	ученая степень профессора юридических наук
1992 год - по настоящее время	барристер, имеет юридическую контору в Варшаве

/...

ВАН Тяя

(Китай)

[Подлинный текст на китайском языке]

Дата рождения: 6 июля 1913 года

Место рождения: Фучжоу, провинция Фуцзянь, Китай

Официальный адрес: International Law Institute
Peking University
Beijing, 100871
China
Tel: 86 10 6275-1698(o)
86 10 6275-2929(h)
Fax: 86 10 6275-7500(o)

Ныне занимаемые должности:

Профессор международного права, Пекинский университет
Президент Китайского общества международного права
Член Института международного права
Член Постоянной палаты третейского суда, Гаага

Образование:

1929-1931 годы отделение английского языка, отделение политических наук,
Фуданский университет;
1931-1933 годы отделение политических наук, Национальный университет Циньхуа;
1933-1936 годы аспирантура, Национальный университет Циньхуа;
1937-1939 годы Лондонская школа экономики.

Получил степень бакалавра права в Национальном университете Циньхуа, 1933 год.
Получил степень магистра международного права в Национальном университете Циньхуа,
1936 год.

Другие должности:

Действительный член Всемирной академии науки и искусства, 1987 год - по настоящее
время;

Член Международного совета общества азиатских государств, 1991 год - по настоящее
время;

/...

Почетный член Европейской ассоциации по китайскому праву, 1985 год - по настоящее время;

Член-консультант Канадского совета по международному праву, 1982 год - по настоящее время;

Консультант Китайского общества права, 1996 год - по настоящее время;

Профессор Китайского университета политических наук и права, 1983 год - по настоящее время;

Профессор Колледжа по иностранным делам, 1985 год - по настоящее время;

Профессор Нанкайского университета, 1985 год - по настоящее время;

Главный редактор издания "Чайниз еарбук оф интернэшнл ло"

Член редакционного совета издания "Марин дивелопмент энд интернэшнл ло"

Член Консультативного комитета издания "Эйшн еарбук оф интернэшнл ло"

Предыдущая профессиональная деятельность:

1940-1942 годы профессор Уханьского университета;

1942-1946 годы профессор Чунцинского университета;

1947-1952 годы профессор кафедры политических наук Пекинского университета;

1952-1956 годы профессор кафедры истории Пекинского университета;

1956-1983 годы профессор и начальник Исследовательско-педагогической секции по международному праву Пекинского университета;

1979-1983 годы член Академической комиссии Института права, Китайская академия социальных наук;

1983-1986 годы директор Института международного права, Пекинский университет.

Внештатный профессор Школы права, Колумбийский университет, США, 1982 год;

Внештатный профессор Школы права, Университет Британской Колумбии, Канада, 1988 год;

Внештатный профессор Школы права, Колумбийский университет, США, 1990 год;

Внештатный профессор школы права, Калифорнийский университет в Лос-Анджелесе, США, 1990 год;

Внештатный профессор Гаагской академии международного права, Нидерланды, 1990 год;

/...

Внештатный профессор Школы права, Нью-Йоркский университет, США, 1991 год.
Юрист консультант делегации КНР в Организации Объединенных Наций, 1950 год;
Представитель делегации КНР на Конференции азиатских государств, Дели, 1955 год;
Представитель делегации КНР на Конференции международных юристов-демократов, Брюссель, 1956 год;
Юрист консультант делегации КНР на третьей Конференции ООН по морскому праву, Женева, Нью-Йорк, 1979 год;
Представитель Китая на Конференции, посвященной 400-летней годовщине со дня рождения Гуго Гроция, Гаага, 1983 год;
Представитель Китая на Конференции по ядерному оружию и вопросам права, Оттава, 1987 год;
Глава делегации КНР на Конференции "Мир во всем мире через посредство права", Сеул, 1988 год;
Представитель Китая на Конференции по Макао и международному праву, Макао, 1995 год;
Представитель Китая на Конгрессе ООН по международному публичному праву, 1995 год.

1956-1958 годы член Пекинского комитета Китайской народной политической консультативной конференции;

Международный уголовный суд, США 1985 год.

Публикации:

1. Отредактированные труды:

International Law (textbook), with Wei Min, China Legal Pub., 1981;

International Law (textbook), China Legal Pub., 1996;

Selected Essays of Wang Tieya, China University of Political Science and Law Pub., 1993;

Chinese Yearbook of International Law, 1982-1994.

2. Переведенные труды:

Oppenheim's International Law (eighth edition), with Chen Tiqiang, Shangwu Pub., 1984;

Oppenheim's International Law (ninth edition, vol. I, Part One), China Encyclopedia Pub., 1996.

/...

Principles of International Law (Hans Kelsen), Huaxia Pub., 1989;
The International Law of the Sea (C. John Colombos), China Legal Pub., 1957;
The Political Geography of the Oceans (J.R.V. Prescott), with Shao Jin, Shangwu Pub., 1978;
International Maritime Boundary in the Mid-Pacific and East Asia, China Legal Pub., 1994.

3. Подборки материалов по вопросам права:

Treaties Concluded by China before 1949 (Three Volumes), Sanlian Pub., 1957-1961;

Selected Basic Documents of International Law, with Tian Ruxuan, China Legal Pub., 1982;

Materials on the Law of War, with Tian Ruxuan and others, China PLA Pub., 1986;

Selected Basic Documents of International Law (supplement), with Tian Ruxuan, 1993;

International Relations from 19871 to 1894, with Wang Shaofang, Shangwu Pub., 1980;

International Relations in Europe from 1891 to 1914, with Wang Shengzu, Shangwu Pub., 1983.

4. Словари:

Chinese Encyclopedia, Volume of Law, Section of International Law, ed., with Chen Tiqiang, China Encyclopedia Pub., 1984;

Chinese Dictionary of Law, Volume of International Law, China Foreign Translation Press.

5. Статьи:

1) на китайском языке:

The Collective Self-Defence in International Law, Political and Legal Research, Vol. 2, 1956, China Legal Pub.;

The Third World and International Law, Chinese Yearbook of International Law, 1982, China Foreign Translation Press;

On the Concept of Common Heritage of Mankind, Chinese Yearbook of International Law, 1984, China Foreign Translation Press;

/...

The United Nations and International Law, Chinese Yearbook of International Law, 1986, China Foreign Translation Press;

Nuclear Deterrence and International Law, Chinese Yearbook of International Law, 1988, China Legal Pub.;

International Law in Transition, Chinese Yearbook of International Law, 1988, China Legal Pub.;

China and International Law - Historical and Contemporary Prospectives, Chinese Yearbook of International Law, 1991, China Foreign Translation Press;

2) на английском языке:

Contemporary Tendency of International Law, Selected Articles of International Law, China Foreign Translation Press, 1983;

The Third World and International Law, Structure and Process of International Law: Essays in Legal Philosophy, Doctrine and Theory, Macdonald and Johnston (ed.), Marinus Nijhoff Pub., the Hague, 1983;

Teaching and Research of International Law in Present Day China, Colombia Journal of Transnational Law, Vol. 22, 1983;

China and the Law of the Sea, the Law of the Sea and Ocean Industry: New Opportunities and Restraints, the Law of the Sea Institute, Hawaii University, 1984;

Grotius Works in China, International Law and the Grotian Heritage, T.M.C. Institute, the Hague, 1985;

China and International Law, International Law and the Grotian Heritage, T.M.C. Institute, the Hague, 1985;

Nuclear Deterrence and International Law, Proceedings of the World Conference on Nuclear Weapons and Law, Ottawa, Canada, 1987;

China and International Law: Historical and Contemporary Perspectives, Recueil des Cours, Vol. 22, 1990-II, the Hague Academy of International Law;

Treaties in Chinese Legal System, Chinese and Comparative Law Quarterly, 1995;

Universality of International Law, United Nations Publications, 1995.

/...

ВОХРА, Лал Чанд

(Малайзия)

[Подлинный текст на английском языке]

Место и дата рождения: Мелака, 3 июня 1934 года

Семейное положение: женат (жена - Датин Полин Вонхра)

Дети: имеет двух сыновей

Образование:

Начальное: Английская школа Бандар Хилир, Мелака

Среднее: средняя школа в Мелаке

Квалификация:

Бакалавр права (Бристольский университет)

Барристер ("Линкольн инн")

Адвокат и солиситор Высокого суда Малайзии

Магистр права (Кембриджский университет)

Диплом в области международного права (Кембриджский университет)

Профессиональная деятельность:

В 1961 году поступил на судебно-юридическую службу и работал в качестве магистрата, старшего помощника секретаря Высокого суда, председателя сессионного суда, старшего федерального советника и заместителя государственного прокурора, начальника отдела международного права аппарата Генерального прокурора, начальника консультативного отдела по вопросам международного права аппарата Генерального прокурора, исполняющего обязанности заместителя Генерального прокурора Малайзии, председателя Специальной комиссии по подоходному налогу.

1 января 1978 года назначен судьей Высокого суда Малайзии.

17 ноября 1993 года назначен судьей Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года.

Участие в работе международных совещаний (выборочно):

Конференция Организации Объединенных Наций по праву договоров в Вене (1969 год).

Сессии Азиатско-африканского консультативного комитета по правовым вопросам в Аккре (1970 год), Коломбо (1971 год), Лагосе (1972 год), Дели (1973 год), Токио (1974 год), Тегеране (1975 год), Куала-Лумпуре (1976 год).

/...

Совещание на уровне министров стран - членов АСЕАН в Камерон-Хайлендс, Малайзия (1969 год).

Переговоры между Малайзией, Индонезией и Таиландом по делимитации территориальной морской границы и континентального шельфа и по вопросам рыболовства.

Двадцать пятая (юбилейная) сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (1970 год).

Заседания Комитета Организации Объединенных Наций по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции в Женеве и Нью-Йорке (1971-1973 годы).

Организационная сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в Нью-Йорке (1973 год).

Совещание экспертов по вопросам морского права из стран АСЕАН в Маниле (1974 год).

Третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву в Каракасе.

Совещание министров юстиции стран - членов Содружества в Лагосе (1975 год).

Заседание Группы 77, посвященное третьей сессии третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в Женеве (1975 год), и заседание Секретариата Содружества по вопросам морского права в Женеве (1975 год).

Третья сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в Женеве (1975 год).

Четвертая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в Нью-Йорке (1976 год).

Пятая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в Нью-Йорке (1976 год).

Награды:

Джохан Сетия Махкота (Дж. С. М.)
Дарьях Семерланг Сери Махкота (Д. С. С. М.)
